73STE JAARGANG No. 9511 ZATERDAG 7 JANUARI 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen

Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)



De vliegtuigen stonden netjes naast elkaar op de „parkeerplaats", gisteren.

Hato-nest vol vreemde vogels

Vliegtuigen moeten uitwijken wegens het slechte weer

Dr. Albert Plesman Luchthaven. — De laatste maanden is Moeder Natuur in het Caraibisch gebied danig van streek. De enorme regenval is op onze eilanden werkelijk abnormaal. Doch gisteren heeft vooral ook Venezuela van dit natuurverschijnsel last gehad. Het vliegveld Maiquetia is vanaf donderdagnacht voor vliegtuigen bijna onafgebroken onbereikbaar geweest. Het wolkendek en de regenval speelden de piloten van de K.L.M., P.P.A., Ransa, Avensa, L.A.V., Aerovias do Brasil en van de Colombiaanse Avianca parten en zij moesten naar de uitwijkhaven Curacao vliegen.

Het gevolg van deze maatregel was dat men het op het vliegveld op Curaçao zeer druk kreeg. Achter elkaar daalden de zilveren vogels en landden zij op Dr. Plesmanveld. Al spoedig was er op het platvorm voor het stationsgebouw, waar arbeiders druk doende zijn om het stalen geraamte voor de ramen van het restaurant te plaatsen geen enkele ruimte meer vrij en de vliegtuigen van de buitenlandse maatschappijen werden op de baan tussen de hangars en het stationsgebouw geparkeerd.

De havengelden stroomden binnen en het restaurant was propvol met „gestrande" passagiers. Het is voor Curaçao natuurlijk een zekere propaganda geweest, deze gril van Moeder Natuur. Want vele bemanningen van vliegtuigen namen, toen zij hun „kist" hadden neergezet op de hun aangewezen plaats, een taxi en gingen naar de stad.

Alleen de captain van de AXS-Aerovias do Brasil, die met een Skymaster vol passagiers omstreeks 12.00 uur gistermiddag was geland, hield zijn crew en passagiers vast. Want de captain kwam van Buenos Aires en wilde zo spoedig mogelijk zijn passagiers in Maiquetia afleveren. Omstreeks vier uur wilde hij toch proberen en de machine steeg weer op.

Curaçao heeft verder goede zaken gedaan met de brandstof. De Shellmensen hebben hard gewerkt om alle toestellen gevuld te krijgen. De grote tankwagen van de CPIM reed af en aan naar de Isla om de brandstof aan te voeren.

In totaal, zo verluidt, zijn er dertien vliegtuigen geweest die naar Curaçao zijn uitgeweken. Hieronder zijn toestellen van de bovengenoemde maatschappijen.

Een klein toestelletje van de Avensa een Burnelli, kwam bovendien nog met motorstoring binnenvliegen. Het maakte evenwel een keurige landing en het klein alarm, dat werd gegeven werd al direkt opgeheven.

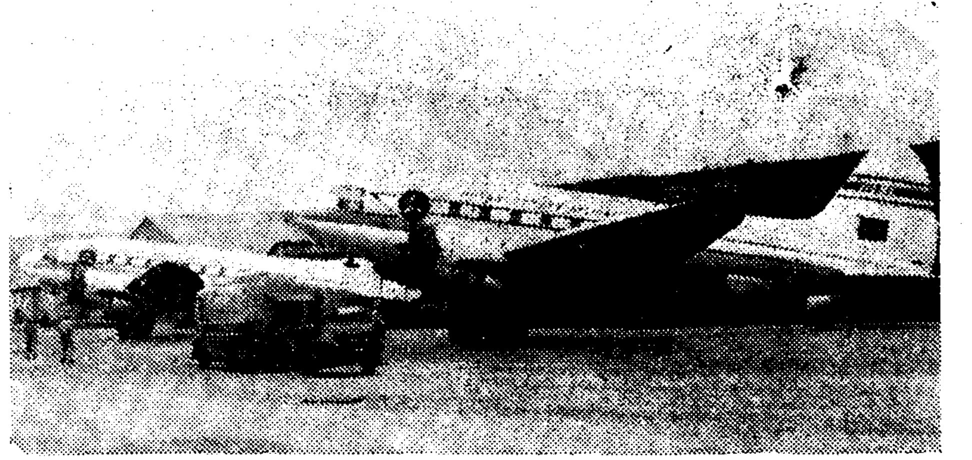
Dat de drukte op het vliegveld ook minder prettige gevolgen had, was wel te verwachten. De leden van het personeel van de K.L.M., P.A.A. en de L.A.V. hebben hard aan moeten poten om de werkzaamheden, die het landen van een vliegtuig met zich meebrengen, in een geordend tempo te doen geschieden.

Wij hoorden van enkele employé's, dat zij vanaf donderdagnacht aan één stuk aanwezig waren op hun post. Er waren gisteren totaal 288 doorgaande passagiers op Curaçao.

Ook de Meteorologische Dienst heeft veel werk moeten verzetten. Maar vooral de radiodienst zal zich nog lang deze dag weten te herinneren. Deze belangrijke en onmisbare schakel van het luchtverkeer moest voor alle inlichtingen zorgen en voortdurend contact met Maiquetia houden. Bovendien moesten de vliegtuigen, die in de lucht waren steeds op de hoogte gehouden worden van de bijzonderheden, waarbij hun vliegroute voortdurend werd doorgegeven. De verkeersleiders hadden het ook drukker dan anders.

Maiquetia is, zo vernemen wij hedenochtend, gedurende de afgelopen nacht bij tussenpozen enkele malen nog gesloten geweest, doch het was niet nodig dat vliegtuigen, die onderweg waren naar deze Venezolaanse luchthaven, naar Curacao kwamen.

Hedenmorgen is alles weer normaal. Naar men ons hedenochtend verder mededeelde is het „dichtzitten" van Maiquetia een weinig voorkomende gebeurtenis. Op Curaçao heeft men hier zelden last van.



Hier twee toestellen van de Ransa, die ook uitweken naar Curaçao.

Weer twee gevallen van polio

Zieke kinderen aan betere hand

Willemstad. — In de loop van de voorbije week hebben zich twee nieuwe gevallen van polio voorgedaan. Het betreffen kinderen beneden 2 jaar. Alle door de Gezondheidsdienst genomen maatregelen blijven gedurende dit weekend van kracht.

Tegenover deze minder gunstige berichten staat, dat alle aan kinderverlamming lijdende patiëntjes verbetering vertonen. Een kind is zelfs praktisch geheel hersteld en kon uit het Ziekenhuis ontslagen worden.

Staten beginnen maandag aan zware agenda

Willemstad. — Zoals wij gisteren reeds terloops berichtten, zullen de Staten as. maandagmiddag (te 14.15 uur) bijeen komen ter behandeling van een agenda van 10 punten, waarvan het laatste punt de ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting 1956 betreft.

Op de agenda prijken o.a. de beantwoording van de vragen van de leden Eikker en v.d. Hoeven, alsmede een Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening op de inkomstenbelasting 1943.

Ook de ontwerp-landsverordening tot instelling van een Bouwcredietbank komt in behandeling.

Stalen geraamte voor ramen op Hato

Willemstad. — Het is al enkele dagen, dat werklieden doende zijn op Dr. Plesman Luchthaven om de stalen geraamten voor de ramen van het restaurant, aan te brengen.

Het balkon boven is nu geheel verdwenen. Men heeft ook hier ramen aangebracht, zodat het restaurant enkele tafels kon plaatsen.

Dat het aanzicht er stukken op vooruit gaat, behoeft geen betoog. Het is een heel verschil met de vroegere situatie.

Handelaren van Otrabanda wachten in spanning

Wanneer komen kantoren van Ontvanger en Posterijen?

Willemstad. - De handelaren op Otrabanda wachten met spanning op de beslissing van de Posterijen en het Ontvangerskantoor inzake de vestiging van een bijkantoor in dit stadsdeel. Hedenochtend ging het gerucht, dat beide overheidsinstanties het oog hadden laten vallen op het pand van Saladin-Trading (Hamud) tegenover La Prensa. Bij informatie is ons echter gebleken, dat hiervan geen sprake is. Het pand is minder geschikt om er beide kantoren in onder te brengen.

Inmiddels worden zowel door de Ontvanger, de heer Palm, als de directeur van het Postkantoor, de heer Breusers, de pogingen tot het vinden van een geschikt pand voor hun bijkantoren intensief voortgezet.

Naar wij vernemen schijnen deze pogingen, voor zover zij door de heer Breusers worden ondernomen, kans te lopen met meer succes bekroond te worden, dan die van de Ontvanger, welke laatste zijn speurtocht weer geheel opnieuw moest beginnen.

Uiteraard moeten de beide kantoren in een representatief gedeelte van Otrabanda komen. Dit strookt allereerst met het grote belang van de dienst, doch is ook belangrijk voor de handelaren van dit stadsdeel.

De Breedestraat lijkt dan ook wel het meest geschikt. Maar daardoor is de keuze ook buitengewoon klein.

Hopenlijk zal spoedig een oplossing gevonden worden, tot nut van het algemeen en in het belang van de nijvere handelaren van dit mooie en pittoreske gedeelte der stad aan de „overzijde" van de Annabaai!

Het ongeluk te Geleen

Negende slachtoffer overleden

In het ziekenhuis van de Goddelijke Voorzieningheid te Sittard, waarheen de drie zwaar gewonden van de toreninstorting op het terrein van het Stikstofbindingsbedrijf te Geleen werden overgebracht, is een van deze drie, de heer H. de la Couture uit Spaubeek (31 jaar en gehuwd), overleden

Hierdoor is het aantal dodelijk verongelukte arbeiders gestegen tot negen.

De toestand van de twee andere gewonden is nog zeer ernstig.

In Rusland gaan deuren moeilijk open

In een hoofdartikel trok het partijblad van de Russische communistische partij, „Pravda", dezer dagen van leer tegen een niet bij name genoemde architect, die in woonhuizen deuren laat aanbrengen, die zo zwaar zijn, dat vrouwen ze niet open kunnen krijgen. Na een opmerking, dat de architect blijkbaar gebouwd heeft voor een toekomstig ras van atleten, wilde de „Pravda" weten: „Maar hoe moet het met de mensen, die thans in Rusland leven? Moeten die wachten tot een sterke man voorbij komt?"

Koninklijke verrassing

Koning Paul van Griekenland en koningin Frederika hebben een nieuwjaarsverrassing gezonden aan een vrouw, die het koninklijk echtpaar het leven heeft gered. Op 6 november j.l. zag mevrouw Naenni, overwegwachtster van de spoorlijn bij Oberwinterthur, dat een auto met grote snelheid op de, op dat ogenblik gesloten, overweg kwam toesnellen en niet zou kunnen remmen voor hij de spoorbomen bereikt zou hebben. Hoewel een exprestrein in aantocht was, opende zij snel de spoorbomen, zodat de auto ongehinderd over de overweg kon glippen. Een ogenblik later stormde de expres voorbij. Het Koninklijk Paar, dat in de auto zat, was aan de dood ontsnapt. Op verzoek van koning Paul heeft de Griekse legatie in Bern mevrouw Naenni, moeder van drie kinderen, een chèque van duizend Zwitserse francs en een ingelijst portret van het koninklijk paar overhandigd.

Zweden. — Een passagier werd gedood en zestien geraakten gewond, toen twee treinen nabij Kungsbacka, ongeveer 30 kilometer ten zuiden van Bothenburg, op elkaar liepen.

Nederland levert sleep-hopperzuiger aan India

's Gravenhage. — Een belangrijke order ter waarde van ruim 8,5 miljoen gulden (Nederland) is geplaatst bij de IHC Holland, Den Haag, de exportorganisatie van de zes baggerspecialisten. Het contract voorziet in de levering van een dubbelschroef zogenaamde sleephopperzuiger met een laadvermogen van niet minder dan 3000 ton baggerspecie.

Deze baggerzuiger zal tewerkgesteld worden in Vizagapatam, een haven aan de Oostkust van India. Het schip, dat ruim 100 m. lang wordt, zal door stoommachaines aangedreven worden, die, evenals de ketels, ook door de IHC in eigen fabrieken zullen worden vervaardigd. De haven van Vizagapatam is belangrijk vanwege de export van erts, terwijl plannen uitgewerkt worden voor vestiging aldaar van een olieraffinaderij, vandaar dat de regering van India met vooruitziende blik zijn baggervloot gaat uitbreiden met deze sleepzuiger. Zo werd betrekkelijk kortgeleden ook diverse nieuw baggermaterieel in de haven van Calcutta in bedrijf genomen, eveneens geleverd door de IHC, ter waarde van eveneens ruim Nf 8 miljoen.

Was Stalin tegen persoonscultus?

Moskou. — Stalin was een tegenstander van de „persoonscultus", aldus wordt verklaard in de „Literratournaja Gazeta", in een artikel ter gelegenheid van de herdenking van Stalins geboortedag.

De schrijver van het bewuste artikel, V. Kossolopof, haalt in dit verband gedeelten aan uit een niet eerder gepubliceerde brief van de Sovjetleider. Dit schrijven, dat in 1938 werd gericht tot een uitgeverij van kinderboeken, die een werk, getiteld „Kinderverhalen van Stalin" voorbereidde, bevatte een afwijzende reactie van Stalin op het initiatief van de uitgevers. „Ik raad u aan dit boek te verbranden, dat vol onjuistheden, verdaaiïngen, overdrijvingen en onverdiende lof staat", aldus Stalin.

„Meneer, het is veel erger dan U schrijft!"

Nachtelijke optocht met tonnetjes, die in goten en op roosters geledigd worden

Willemstad. — Van verschillende zijden heeft men instemming betuigd met ons artikel van gisteren over de deplorabele hygiënische toestand in onze volksbuurten. Men kwam ons vertellen, dat het nog wel erger was in sommige buurten, als wij hadden geschreven.

Dat ook mensen, die zelf in een „gesaneerde" wijk wonen, nog de heilloze gevolgen van deze situatie ondervinden, kwam een bewoner van Otrabanda ons vertellen. Iedere nacht om 1 uur of in de vroege morgen tussen 4 uur en half vijf verschijnen er mensen met emmers faecaliën voor zijn huisdeur. Zij kijken uit of zij de politie niet zien en werpen deze faecaliën dan op het rooster van de riolering, waar het dan in de nacht en gedurende de daarop volgende dag een ondragelijke stank verspreidt. Het gebeurt herhaaldelijk, dat de mensen van deze straat des nachts door de stank wakker worden.

Dit zijn verschrikkelijke dingen. Men kan de politie opdracht geven toe te zien dat deze schunnige praktijken niet meer plaats vinden.

Maar waar moeten de mensen, die niet over een W.C. beschikken, dan met hun faecaliën naar toe? Moeten zij er iedere nacht een wandeling mee naar het Rif maken?

Een andere bewoner van een straat, die nauw aan een niet gesaneerde volkswijk grenst, vertelde ons, dat hij dagelijks het zelfde meemaakt. Als hij de Reinigingsdienst des ochtends opbelt, is deze spoedig ter plaatse om de goot en het rooster met lysol schoon te maken. Doch het helpt allemaal weinig, omdat het spoedig daarna weer even erg is.

In aansluiting op wat wij gisteren schreven, zouden wij nu de vraag willen stellen: wat zal de Overheid doen, wanneer, wat God verhoede, op ons eiland een epidemie uitbreekt? Wat zullen alle hygiënische maatregelen baten, zolang er op Curaçao dergelijke toestanden heersen, waartegen vooralsnog niemand is opgewassen?

Met een charter-vliegtuig van de K.L.M. arriveerde gistermiddag om 16.10 uur op de Dr. Albert Plesman Luchthaven een groep aflossers voor de Koninklijke Marine. Hieronder waren behalve manschappen een aantal officieren, alsmede een dokter. Verschillende officieren en vliegtuigmakers zijn bestemd voor de Marine-Luchtvaartdienst. Allen waren in het Hollandse uniform gekleed. Hedenochtend is de machine weer naar Nederland vertrokken met een groep Marine-mensen aan boord, die hier hun tijd uitgediend hebben.

Scharloobrug wordt gesloten

Willemstad. — In verband met de werkzaamheden aan de weg voor de Scharloobrug zal deze Koningin Wilhelminabrug gedurende drie weken gesloten zijn en wel met ingang van maandag a.s. Openbare Werken is doende om de weg langs het Postkantoor naar de Handelskade te verbreden en verbeteren. De brug is echter alleen voor het rijverkeer afgesloten.

Attentie padvindsters

Willemstad. — De Gewestelijke Commissie van het N.P.G. te Curaçao verzoekt ons mede te delen dat de opkomsten voor alle meisjesgroepen op zaterdag 21 januari a.s. beginnen. Waarvan acte.

Beeld van St. Petrus uit 350 na Christus?

Volgens een Romeinse archeoloog is het bronzen beeld van Sint Petrus in Sint Pieter te Rome ouder dan aanvankelijk werd aangenomen.

Het bekende beeld, waarvan de tenen van de rechtervoet afgesleten zijn door de kussen der miljoenen katholieken die in de loop van eeuwen een bezoek aan de kerk brachten, werd toegeschreven aan de dertiende-eeuwse beeldhouwer Arnolfo di Cambio. Volgens anderen evenwel moet het beeld zijn uit de vijfde eeuw.

Carlo Cecchelli, professor in de christelijke archeologie aan de universiteit van Rome, zeide nu dat het beeld dateert van 350 na Christus. Hij baseert deze veronderstelling op grond van een vergelijking van het beeld met een kleiner soortgelijk beeldje dat enkele jaren geleden gevonden werd bij de grens tussen Indië en Afghanistan.

SJAH van Perzie binnenkort naar India

Nieuw Delhi. — De sjah van Perzië, Mohammed Reza Sjah Pahlevi, zal een officieel bezoek van drie weken aan India brengen. De vorst wordt 16 februari te Nieuw Delhi verwacht.

Surinaamse priesters donderdag naar Curacao

Volgende week donderdag 12 januari zullen de Surinaamse priesters Berenos en Lim-A-Po op het Dr Plesmanvliegveld arriveren voor een bezoek van 2 weken aan de Ned. Antillen. Zij komen volgens schema om 2.30 u. aan en zullen om 3.30 u. doorreizen naar Aruba, waar zij een week zullen vertoeven.

Op donderdag 19 januari komen zij met het laatste lijntoestel uit Aruba op Curaçao aan om vrijdag 27 januari weer naar Paramaribo terug te keren. Verdere bijzonderheden zullen nog via de pers verstrekt worden.

Foutieve berichtgeving van „De Beurs"

Willemstad. — De „Beurs en Nieuwsberichten" van 4 januari j.l. bevat een bericht over het vertrek van de heer Ad Versney, dat grotendeels bezijden de waarheid is. Er is geen kwestie van, dat men de heer Versney, sinds de N.V. Paulus Drukkerij door de N.V. Drukkerij De Spaarnestad werd overgenomen, ooit het hoofdredacteurschap heeft aangeboden. Evenmin is waar, dat hij de keuze zou gehad hebben tussen aanvaarding van de functie van hoofdredacteur of ontslag. In feite had de heer Versney geen enkele keuze.

Hij werd namelijk uit de dienst ontslagen. Hetgeen „De Beurs" reeds eerder, in haar editie van 1 december j.l. publiceerde, namelijk dat de heer Versney ontslag genomen zou hebben, is dus al evenzeer bezijden de waarheid.

Hoe „De Beurs" tenslotte aan het fabeltje komt, dat de heer Versney een civiele procedure tegen zijn voormalige werkgever aanhangig heeft gemaakt, is al even eens een raadsel. Alles bijeen dus wel een berichtgeving uit zeer slechte bron!

★★★ Bezoek der parlementariers

Wanneer op 19 januari a.s. de parlementaire delegaties van Nederland en Suriname in de Nederlandse Antillen op bezoek komen, demonstreert dit opnieuw de werkelijkheid van de nieuwe rechtsorde. Want dan ontmoeten elkander in deze delegaties de vrije en zelfstandige volkeren van drie landen, die vrijwillig de verbintenis aangingen als autonome delen van één Rijk hun eigen belangen zelfstandig behartigen en op voet van gelijkwaardigheid de gemeenschappelijke belangen te verzorgen en wederkerig bijstand te verlenen.

Het is niet zonder betekenis, dat het plan tot dit rendez-vous der volksvertegenwoordigers van de drie delen van het Koninkrijk der Nederlanden, van de Nederlandse Antillen is uitgegaan.

Dit land heeft daarmede doen kennen, dat het de nieuwe toestand als iets wezenlijks doorleeft en dat het er aan hecht de „familie"-band door het persoonlijke gesprek en de persoonlijke omgang te verstevigen. Dit is verheugend. In de eerste plaats voor de volkeren van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, tesamen die in dit rendez-vous onder Caraibische luchten een nieuwe gelegenheid vinden elkander hun genegenheid en begrip te doen blijken. Doch ook voor de Nederlandse Antillen zelf. Want hoewel het plan tot deze samenkomst reeds veel eerder is gerijpt, vormt het toch een waardig antwoord op hetgeen de bladen van een naburig land over bepaalde uitlatingen van een Antilliaans volksvertegenwoordiger gepubliceerd hebben. In de Antillen, doch ook in Suriname heeft men daarover zijn wenkbrauwen reeds opgetrokken. Nu men op voorstel en op uitnodiging van de Antillen bijeen komt, zal dit een gerede gelegenheid kunnen zijn, elkander nog eens recht in de ogen te zien en elkander zo nodig goedmoedig en in vriendschap de waarheid te zeggen. Wanneer het bericht juist is, dat de voorzitter van de Staten eind deze maand naar huis terugkeert, zal hij zijn collega's uit Nederland en Suriname nog kunnen ontmoeten en zal hij in de gelegenheid zijn hen te verklaren, dat hij nog even volledig achter de nieuwe rechtsorde staat als op het ogenblik, dat hij in de plechtige Statenzitting tijdens het bezoek van de Koningin daarvan getuigde.

★★★ Deplorabel en lachwekkend

Men krijgt wel eens de indruk, dat bepaalde gebeurtenissen op het gebied van kunst, wetenschap en ontspanning, die voor het gehele volk bedoeld zijn, in feite slechts tot een uitermate klein deel van deze bevolking spreken. Men ontmoet het „volk" als regel niet op de avonden van de Sticusa (om het nog maar eens met de oude naam te noemen), de film-voorstelling van Filmliga en Filmstudiegroep, de Muziekkring of in het Curaçaos Museum. Dat gaat allemaal langs het volk heen. Men kan naar de oorzaken daarvan speuren. Wij volstaan ditmaal met het te constateren.

Een soortgelijk iets wordt men gewaar bij het opvolgen der door de Inspectie der Volksgezondheid uitgegeven richtlijnen inzake de bestrijding der polio-besmetting. Daarin wordt gezegd, dat de mensen vaak hun handen moeten wassen, dat zij de privaten met een desinfecterend middel moeten reinigen, en dat zij hun vuilnisbakken moeten dichtdekken.

Deze regels worden gegeven, terwijl iedereen op Curaçao weet, dat hele wijken van Willemstad niet op de waterleiding zijn aangesloten, geen afwatering en geen W.C.'s bezitten, en er niet een vuilnisbak op na houden. Men geeft deze richtlijnen, omdat men nu eenmaal onder de dreiging van een epidemie niet kan zwijgen en er ook op rekent, dat er lieden zullen zijn, die ze zullen nakomen. Maar heeft men zich wel voldoende gerealiseerd, dat honderden en honderden mensen deze belangrijke voorschriften van de medische dienst niet kunnen opvolgen, zelfs als zij het zouden willen? Dat is toch wel een deplorabele en tegelijk lachwekkende toestand.

Want men raadt de mensen aan maatregelen te nemen, waarvan men te voren weet, dat zij ze wegens gebrek aan geëigende middelen onmogelijk kunnen nemen.

Het is even absurd als wanneer men een dwangarbeider zou aanraden iedere ochtend een duik in de zee te nemen en des middags enkele uurtjes te rusten. Of een visser van Banda Abao om een seizoen naar Biarritz te gaan, teneinde zich nadien geheel fris weer aan zijn taak te kunnen wijden!

In 1955 zijn ruim 10.000 nummerplaten uitgegeven

Willemstad. — Het afgelopen jaar werden er meer dan 10.000 belastingnummerplaten uitgegeven. Er werden 9680 nummerplaten verstrekt voor particuliere auto's en trucks. H-platen waren er 127 op de weg en er reden 427 bussen.

Motorfietsen waren er 179 terwijl er het vorig jaar reeds 33 bromfietsen op de weg waren. Er zijn verder 87 nummerborden verstrekt voor motorboten.

De dienstwagens waren 401 in totaal. 30 motorfietsen reden er rond met een D-nummer en men kon 29 D-nummers op motorboten hebben gezien.

In totaal waren dit het afgelopen jaar 10.231 nummerplaten voor dienst zowel als particulier

Sociologische werkgroep gevormd

Mej. M. FELHOUN - KRAAL spreekt met Cultuur Centrum Curacao

Willemstad. — Donderdagavond heeft het Cultureel Centrum Curaçao in een der zalen van de Wetenschappelijk Bibliotheek een bijeenkomst georganiseert van hen die geïnteresseerd zijn in sociologische onderzoekingen in de Nederlandse Antillen.

Mej. Mr J. L. G. Felhoun Kraal, wetenschappelijk medewerkster aan het Koninklijk Instituut voor de Tropen te Amsterdam en lid van het bestuur van de Wosuna, gaf na een inleiding van de voorzitter van het C.C.C., de Heer J. W. Bennebroek Gravenhorst, een uiteenzetting van haar visie op de mogelijkheden om tot een practische verwezenlijking van de plannen hier te lande te komen.

Zij wees hierbij op de denkbeelden van de Wosuna in dit verband en op de sociologische onderzoekingen welke te Puerto Rico en Jamaica zijn verricht en waaruit voor de Antillen zeker lering is te trekken.

Op de uiteenzetting van Mej. Kraal volgde een levendige discussie, waarin zowel de verschillende mogelijkheden van het sociologisch onderzoek op de Antillen als de talrijke moeilijkheden daaraan verbonden, technische en financiële, ter sprake kwamen.

De vergadering kwam tot de conclusie, dat de eerste stap om tot praktisch werken te komen dient te zijn het inventariseren van de desiderata op dit terrein.

De voorzitter nodigde de heren drs H. Hoetink, Drs Raul Römer en Drs E. de los Santos uit een voorlopige werkgroep te vormen.

In een volgende bijeenkomst zullen de verschillende plannen worden besproken.

Venezolaanse feestavond wordt in recreatiezaal gehouden

Suffisantdorp. — Door de commissie van Venezolaanse werknemers is bekendgemaakt dat in verband met het gevaar, dat de regen hedenavond als spelbreker zou kunnen optreden bij de nieuwjaarsfeestavond in de Venezolaanse Club, besloten is de dansavond te houden in de Algemene Recreatiezaal.

Het feest vangt aan zoals bekend om 9.00 uur.

LEZERS LUCHTEN HUN HART

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)

Onderwijzeres-Ambtenares Onderwijzer

Geachte Redactie,

Zou het niet mogelijk zijn om *met* de zorgen van de gehuwde onderwijzeres en ambtenares, die van de praktijkonderwijzer b.h. Nijverheidsonderwijs, in des heren Amelink's brandkast te sluiten?

Zijn we wel ingelicht dan is het vooral aan diens werkzaamheid bij het totstandkomen van de salarisregeling van de onderwijzers bij dit onderwijs (waartoe de hr. Amelink ook behoort) te danken dat deze groep belangrijk werd achtergesteld.

Toevallig en gelukkig deelt de hr Amelink deze zorgen niet, immers *de combinatie* van bevoegdheden welke hijzelf bezit staan hierin het *hoogst* gewaardeerd, en hijzelf is de enige die aanspraak mag maken op een *eerste klas reisgelegenheid.*

Zijn we wel ingelicht dan herhaalt — bij gelegenheid van de nieuwe N.O. verordering — zich ook deze geschiedenis.

Enkele praktijkonderwijzers N.O.

Wacker won en verloor in Nederland

Het zal onze voetballiefhebbers zeker interesseren te weten dat de op Curaçao bekende Oostenrijkse voetbal club Wacker, vorige week een tour door Nederland heeft gemaakt. De eerste wedstrijd, in het Olympische stadion in Amsterdam werd gespeeld tegen de kampioen van Joegoslavië „Partizan". Deze Balkanbewoners bewezen zeer goede voetballers te zijn door met tien man spelende (een Joegoslaaf werd door de Nederlandse scheidsrechter Horn reeds in de eerste helft van het veld gestuurd) het sterke Wacker met 4-1 te verslaan.

Enige dagen later kwam Wacker in het veld tegen de Nederlandse club „Scheveningen Holland Sport" en na aanvankelijk wat te hebben teleurgesteld, behaalde de Oostenrijkers toch een 3-0 overwinning.

Portugese sportdag ingesteld

Willemstad. — Naar wij uit portugese sportkringen vernemen, is de grote sportdag voor portugese werknemers van de C.P.I.M., welke, zoals wij in onze editie van dinsdag jl. berichtten, morgen, zondag, gehouden zou worden, nu in verband met de zware regens van de laatste dagen uitgesteld.

Het sportveld van het Suffisantdorp stadion is door deze regens nl. in een modderveld veranderd en men zal voor enige dagen althans moeten afzien van het gebruik van bedoeld veld. Wanneer deze jaarlijkse portugese Olympiade dan wel gehouden zal worden, kon onze zegsman ons (nog) niet mededelen.

Uit dezelfde bron vernamen wij, dat er een ander groot portugees feestijn op het programma staat, namelijk voor zondag, 15 januari as. Dan zal de bekende sportclub „Madereinse" haar 19e verjaardag feestelijk herdenken met een grootse pic-nic op het plantage Groot Sint Joris voor leden en sympathiserenden van de club. Een en ander hangt natuurlijk af van wat Pluvius op zijn programma voor die dag heeft....

Grenada Vereniging viert feest

Willemstad. — Hedenavond herdenkt de Grenada Social and Sports Club, een vereniging van dames en heren afkomstig van het Britse West Indisch eiland Grenada, haar 3-jarig bestaan. Dit feit wordt gevierd met een dansavond voor de leden en genodigden dat gehouden zal worden in de voormalige Colombiaanse club in het Suffisantdorp.

To the Grenada Sports Club we extend our best wishes and many more years!

Kindervoorstelling Asiento weer afgelast

Emmastad. — Wij vernemen, dat de door de medische dienst van de CPIM getroffen voorzorgsmaatregelen met betrekking tot het samenkomen van veel kinderen, waardoor het gevaar voor besmetting groot wordt i.v.m. de heersende griep-epidemie, enz., nog steeds van kracht is.

Zo vond de wekelijkse kindervoorstelling, welke iedere vrijdagavond in het Asiento-theater wordt gehouden gisteravond geen doorgang. Ook de kindervoorstelling op Suffisantdorp werd afgelast.

De gymnastieklessen op Julianadorp zijn voor de maand januari ook afgelast.

Geslaagd

Willemstad. — Uit Nederland ontvingen wij het bericht, dat onze stadsgenoot de heer L. C. ZUIVERLOON te Amsterdam is geslaagd voor het eerste gedeelte van het Staats Praktijk Diploma. Aan de geslaagde onze gelukwensen.

Journaal van de Mobiele Brigade

Willemstad. — De Mobiele Brigade maakte 22 processenverbaal en verleende 5 maal assistentie.

Willemstad. — De straatdienst maakte 2 Processenverbaal en verleende 3 maal assistentie.

Was nieuwsgierig

Willemstad. — Donderdagnacht werd aan de Mobiele Brigade gemeld, dat een onbekende door de shutters stond te kijken toen de bewoner het raam openmaakte rende de nieuwsgierige onbekende, achterlatend een klein trapje, hard weg.

Aanrijding I

Willemstad. — In het Amerikanen Kamp werd assistentie verleend voor een zieke man, die naar Dr Nassy werd gebracht en vervolgens naar het Hospitaal werd getransporteerd.

Aanrijding II

Willemstad. — Op het kruispunt Granaatappelweg - Dominguitoweg, verleende E. D. komende van de Dominguitoweg, geen voorrang aan H. van der H. komende van de Granaatappelweg. Het resultaat was f 3500,— schade.

Assistentie I

Willemstad. — Gistermorgen werd assistentie verleend aan een Tandarts in de Punda, alwaar een dronken Noorse zeeman lastig was en niet weg wilde gaan. Hij werd door de Havenpolitie verwijderd.

Assistentie II

Willemstad. — In een Bar op het Brionplein werd assistentie verleend voor een dronken man genaamd. P.H. die haastig was en zijn biertje niet wilde betalen. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten.

Assistentie III

Willemstad. — Op het Julianaplein ter hoogte van de Concordiastraat had een aanrijding plaats tussen de personenauto bestuurd door R.S. en de personenauto bestuurd door C.H.

C.H. verleende geen voorrang aan R.S. die van Berg Altena richting van Walbeeckplein reed. De schade bedraagt f 250.—.

Werd plotseling onwel

Willemstad. — Aan de wacht op Brionplein werd medegedeeld, dat in een koffiehuis een man onwel was geworden, doordat hij kwam te vallen had hij een gat in zijn hoofd gekregen. Toen de politie arriveerde was de man buiten kennis, hem werd eerste hulp verleend en per ambulance werd hij naar het Hospitaal vervoerd.

Vloog uit de bocht

Willemstad. — Een personenauto bestuurd door A. da C., komende van de Rooseveltweg, nam een te grote bocht waardoor hij door een vuilnisbelt reed en vervolgens in een 3 meter diepe duiker terecht kwam. De bestuurder liep enige schaafwondjes op.

Westduitse communisten actief

Bonn. — De Westduitse communistische partij heeft 1700 actieve cellen in ondernemingen in de Westduitse bondsrepubliek, aldus is van de zijde van het federale ministerie voor de hereniging vernomen.

Volgens het ministerie hebben ongeveer 600 bedrijfsbladen in West-Duitsland een gecamoufleerde communistische tendens. De propaganda-activiteit van de Westduitse communisten is volgens het ministerie geconcentreerd op de oud-militairen, de jeugd en culturele kringen onder de burgerij.

„Geschenken" naar Den Haag

's Gravenhage. — De geschenken, die aan het koninklijke paar werden aangeboden tijdens zijn reis naar de Antillen en Suriname, zullen ook in Den Haag worden tentoongesteld in het Paleis Noordeinde van 16 tot 23 januari a.s. De bruto-opbrengst komt geheel ten goede aan sociale en culturele instellingen in Suriname en de Antillen.

De expositie te Amsterdam werd bezocht door 21.240 personen. De opbrengst was Nf 5.468,45.

Prijsvraag voor Antilliaanse muziek

Willemstad. — De Stichting Cultureel Centrum Curaçao heeft besloten, ter stimulering van het componeren van Antilliaanse muziek, een muziek-prijsvraag uit te schrijven.

Hier volgen de voorwaarden voor deelneming, die voor eenieder openstaat:

De vereisten voor de inzendingen zijn: een wals van minstens drie delen; een danze van minstens twee delen met de gebruikelijke chaine; een mazurka van minstens drie delen; een tumba van de gebruikelijke vorm van twee delen.

Eenzelfde inzender kan van elke dansvorm één of meer stukken inzenden.

De in te zenden stukken moeten voor piano geschreven zijn en niet eerder in het openbaar zijn gespeeld.

De inzendingen dienen aangetekend te worden verzonden aan de Stichting Cultureel Centrum Curaçao, De Ruyterkade No. 46D Willemstad, Curaçao.

Op de enveloppe of omslag dient een motto te worden geplaatst, dus niet de naam van de inzender. De inzender dient een gesloten enveloppe bij te voegen, waarop uitsluitend het motto is vermeld. In deze enveloppe moet hij een mededeling insluiten waarop zijn naam, volledig adres, benevens zijn geboortedatum en geboorteplaats zijn vermeld. Deze enveloppen zullen pas na het toekennen van de prijzen door de jury worden geopend.

Er zullen prijzen worden uitgeloofd voor de best beoordeelde wals, danza mazurka en tumba.

De uitgeloofde prijzen bedragen: voor een wals ƒ 100,—; voor een danza ƒ 100,—; voor een mazurka ƒ 100,— voor een tumba ƒ 50.—.

De jury behoudt zich het recht voor aan een en dezelfde inzender meer prijzen toe te kennen en bij onvoldoende beoordeling geen prijs toe te kennen.

De Stichting Cultureel Centrum Curaçao behoudt zich het recht voor, in overleg met de componisten en met inachtneming van hun eigendomsrechten van de daarvoor in aanmerking komende stukken een bundel te laten maken en/of deze stukken op platen op te laten nemen. Op een nader te bepalen dag en plaats zullen de bekroonde stukken voor het publiek ten gehore worden gebracht.

De beoordeling van de in te zenden stukken zal geschieden door een jury van drie deskundigen, die eigen composities kunnen inzenden, doch zelf niet voor een prijs in aanmerking komen. De samenstelling van de jury zal voor de sluitingsdatum van de prijsvraag worden bekend gemaakt.

De termijn van inzending sluit op 16 April 1956.

Nader gewenste toelichting wordt gaarne verstrekt ten kantore van het Cultureel Centrum Curaçao, aldus meldt het C.C.C. ons.

Nagekomen kalenders

Wij ontvingen dezer dagen nog kalenders van J. E. Mauricio N.V., Drukkerij De Curaçaose Courant N.V. (met tekeningen van Paul Erkelens), het R. K. Zeemanshuis, en E. en G. Martijn.

Alsnog onze hartelijke dank.



WEST-END
Zat 19.00 & 19.15 uur en Zond. 10.30 & 20.30 uur. „Jupiters Darling".
Zondag 16.30 uur, „S Hadoes over Tombstone" en 18.30 uur „Athena"

CINELANDIA
Zat. 19.00 en 21.00 uur en Zond. 20.30 uur. „East of Eden"
Zond. 18.30 uur „Bowery boys meet the monsters"

ROXY
Zat: 19.00 en 21.00 uur en Zond: 20.30 uur „Stratetic air command"
Zond: 10.30 uur „Amor en 4 tiempos" 16.30 uur, „De Gelaarsde Kat" en om 18.30 uur; „Virgen Queen"

CARIBE
„Canadian Mounties versus Atomic Invadiers"; 18.00 uur.
„Purple Plain" 20.00 uur.
Zondag: „Canadian Mounties vs. Atomic Invaders"; 18.00 uur.
„Starlicht Journey". 20.00 uur.

REX
„Hotel Tropital" 20.00 uur.
Zond: „Redball Express"; 18.00 uur 20.00 uur „Mambo".

ROYAL
„Athena"; 20.00 uur.
Zondag: „El Paso Kid"; 18.00 uur.
20.00 uur: „Purple Plain'.

SUFFISANTTHEATER
„Human Jungle"; 20.00 uur.
Zondag: „El Americano"; 20.00 uur.

GOUVERN. GENEESKUNDIGEN
Op 7 — 8 jan. 1956
Stadsdistrict:
Dr. J. E. Loe Sack Sioe, Plantersrust 7, Tel. No 23243.
2de district:
Dr. P. E. Nassy, Klein kwartier 196, Tel. 35046.

VERLOVEN TO BEGRAVEN
Dit weekend is de heer E. M. Naar Gasthuisstraat 18 tel; 23502 bevoegd tot het afgeven van verlof van begraven.

PERSONEEL AFD.
Zaterdag 7 — 14 C. L. H. Jonckhheer Hoogstraat. 32 tel. 24060 b.g.g. tel. 2400

WACHTDIENST C.P.N.
Dit weekend heeft de heer A. R. Wijskijer de wacht op de Pletterij, tel; 11758.

WAAR HALEN WE BENZINE?
Dit weekend zyn de volgende Gasoline stations geopend:
Servicenter Cas Coraweg.
J P. Bakhuis Berg Altena
C Winkel & Zn. Rio Canario
W H. Winkel Hendrikplein
A v. d. Mark Cas Chiquito
E M de Jong. Mundo Nobo.

Alg. Sur. Ver. J. P. F.

Hierbij delen wij aan de leden mede, dat de kindermiddag en de handwerkenles voorlopig zijn stopgezet en de speeltuin gesloten blijft.

Het Bestuur.

Aanklacht tegen Poujade ingediend

Parijs. — De volksrepublikein Pierre Schneiter, de voorzitter van de franse nationale vergadering, heeft tegen Pierre Poujade, de leider van de anti-belastingbeweging, een aanklacht wegens laster ingediend. Schneiter eist de symbolische schadevergoeding van 1 franc. De zaak komt op 14 januari te Parijs voor.

Poujade wordt er van beschuldigd dat hij Schneiter op verscheidene verkiezingsbijeenkomsten heeft belasterd.

Japanse kroonprins gaat zich een bruid zoeken

Tokio. — Kroonprins Akihito van Japan is dezer dagen 22 jaar geworden. In maart as. hoopt hij zijn universiteitsstudie te beëindigen. Inmiddels houdt de japanse pers zich bezig met de vraag, wie zijn bruid zal worden en eventueel dus de aanstaande keizerin. Een viertal namen wordt genoemd, waarvan die van de 16-jarig Katsoeko Kitasjirakawa, een afstammelinge van keizer Meiji, vooraan wordt geplaatst. Van de bruid van de kroonprins wordt, volgens een lid van de keizerlijke huishouding verwacht dat zij „mooi, gezond, verstandig, naarstig en van onbesproken afkomst" is. Het oordeel van de kroonprins ten aanzien van de persoon van zijn levensgezellin komt pas in de derde plaats aan de orde, namelijk nadat door raadgevers een aanbevelingslijst is opgesteld en de regering een uiteindelijke selectie heeft goedgekeurd.

Drie klassen-stelsel bij Zwitserse spoorwegen wordt opgeheven

Bern. — Met ingang van 3 juni zal het stelsel van drie klassen bij de zwitserse spoorwegen worden opgeheven en vervangen door twee klassen; de eerste klasse zal overeenkomen met de huidige tweede, de tweede klasse zal even duur zijn als de huidige derde. De wijziging zal de zwitserse spoorwegen ongeveer 1,5 miljoen frank per jaar kosten.

Eilandgebied Curacao

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao brengt ter algemene kennis, dat, gelet op artikel 2bis van het Retributiebesluit Openbare Werken, gedurende een termijn van één maand aanvangende op 9 Januari 1956 geen kosten in rekening worden gebracht voor het weghalen van tuinvuil bij woningen. Dit vuil moet door belanghebbenden op een voor de trucks bereikbare plaats verzameld zijn en mag geen zand, stenen e.d. bevatten.

Verzoeken voor het weghalen van dit vuil kunnen telefonisch (tel. 11515 en 12288) of schriftelijk worden ingediend bij de Reinigingsdienst, Parera.

De Gezaghebber,
M. P. GORSIRA.

De wnd. Secretaris,
J. W. ELLIS.

De geheime... van Kamer 40

LEVEN EN WERK VAN SIR REGINALD HALL

Hall is een van de genieën, die door de oorlog naar voren kwamen. Noch in fictie noch in werkelijkheid is er iemand van zijn stempel te vinden.... Alle andere mannen van de geheime dienst zijn amateurs, vergeleken bij hem". Zo schreef, in maart 1918, dr. Walter Page, de Amerikaanse ambassadeur in Londen, aan president Wilson. Men is geneigd dit oordeel van Page te onderschrijven na lezing van de fascinerende biografie, die Sir William James zojuist heeft gewijd aan de veelzijdige en kleurrijke carrière van admiraal Sir Reginald Hall (1). Hall, die zich reeds voor de Eerste Wereldoorlog als bekwaam marine-officier had onderscheiden, werd in november 1914 benoemd tot „Director of Naval Intelligence", chef van de inlichtingendienst van de Britse Admiraliteit. In deze functie kreeg hij de kans om zijn fabelachtig talent ten toon te spreiden en zich te ontplooien als een van de grote bouwers aan de geallieerde overwinning.

De taak van de maritieme inlichtingendienst, die gehuisvest was in een hermetisch van de buitenwereld afgesloten complex vertrekken in het Admiraliteitsgebouw, bekend geworden als „Room 40", bestond aanvankelijk alleen uit het ontcijferen van Duitse marine-telegrammen en codes. Weldra hadden Hall en zijn met zorg geselecteerde medewerkers, grotendeels intelligente amateurs, gerecruteerd uit universitaire, zakelijke en zelfs religieuze kringen, de Duitse geheime codes onder de knie, waartoe in niet geringe mate had bijgedragen de buitmaking van een tweetal Duitse codeboeken. Een van deze boeken was gevonden in het wrak van de in augustus 1914 door de Russen tot zinken gebrachte Duitse kruiser Magdeburg, het andere — een diplomatiek codeboek — in de bagage van de vermaarde vice-consul Wassmuss, de „Duitse Lawrence van Arabië", die bij het voorbereiden van een aanval op Abadan zelf door de Engelsen werd overrompeld en nauwelijks, gekleed in zijn pyama, per paard kon ontkomen.

Al spoedig bleken de eerste resultaten van Halls onvermoeide speurarbeid. Uit ontcijferde Duitse telegrammen, gewisseld tussen Berlijn en graaf Bernstorff in Washington, bleek, dat de Duitsers krachtige steun gaven aan de Ierse Sinn Fein beweging en van plan waren een Ierse opstand voor te bereiden. De Britse Admiraliteit kon, dank zij de snel ontcijferde telegrammen, alle gangen van Sir Roger Casement, de Ierse nationalistische leider, op de voet volgen, terwijl de Ierse kust scherp werd bewaakt door het „Amerikaanse plezierjacht" Sayonara, dat in werkelijkheid bemand was door vertrouwelingen van Hall. Toen Sir Roger Casement op 22 april 1916 eindelijk in Ierland landde, werd hij terstond gearresteerd. Een ander succes was de ontdekking van een voorgenomen Duitse vlootoperatie op grote schaal, die in de slag bij de Doggersbank op 24 januari 1915 verijdeld kon worden. Geen wonder, dat Winston Churchill, in deze jaren Eerste Sealord van de Admiraliteit, verrukt was over het werk van „Kamer 40".

Halls vaardigheden beperkten zich niet alleen tot het ontcijferen van Duitse codes en het gebruik maken hiervan voor maritieme acties. Hij legde zich ook al spoedig toe op het toespelen van valse gegevens aan de Duitsers. In de zomer van 1915 zond hij Guy Locock met een vervalste Engelse diplomatieke code naar Rotterdam, dat toen een centrum van Duitse spionage was. Locock, die de rol van de „typische Britse attaché" met succes opvoerde, logeerde in een bekend pro-Duits hotel en liet zich daar de code ontfutselen, terwijl hij zelf vanuit het struikgewas om het hotel tevreden toekeek hoe zijn kamer doorzocht werd.

Naarmate de oorlog voortschreed, werd het werk van Kamer 40 steeds geperfectioneerder. Sedert 1916 begon Hall vooral zijn aandacht op Noord- en Zuid-Amerika te richten, waar de Duitse diplomatie bedenkelijke krachttoeren uithaalde. In de Verenigde Staten waren het vooral de militaire attaché Franz von Papen, wiens naam vele jaren later een nog ongunstiger klank zou krijgen, en de „reiziger in sabotage" Franz von Rintelen, die de ondergrondse activiteit leidden. Ook de Duitse ambassadeur zelf, graaf Bernstorff, ontwikkelde een grote activiteit, hield contact met Perzische nationalisten en Indische revolutionairen, waaraan Berlijn enorme sommen geld verspeelde, en trachtte opstanden te ontketenen in Indië, China, Afghanistan en waar niet al. Geen dezer acties leidde echter tot succes. Wel slaagden Duitse agenten er in enige bruggen in Canada en munitiefabrieken in de Verenigde Staten op te blazen. Niet op de laatste plaats door de inlichtingen van admiraal Hall, wist de Britse regering de Amerikaanse te overtuigen van de schadelijkheid van Von Papen, die het land moest verlaten.



GRAF HEINRICH VON BERNSTORFF

Van 1908 tot 1917 Duits gezant in Washington.

In Zuid-Amerika was het vooral de Duitse legatie in Mexico, geleid door Von Eckhardt, waar de draden van sabotage en spionage samenliepen. Het bureau van Hall kreeg steeds meer Duitse berichten binnen, waaruit bleek welk een waarde door Berlijn aan Mexico werd gehecht. De Duitse Generale Staf en het ministerie van Buitenlandse Zaken smeedden plannen om Mexico in de oorlog te betrekken en in het Zuiden der Verenigde Staten te doen binnenvallen. Tot hun grote verbazing merkten men hierbij op, dat het neutrale Zweden zich in Zuid-Amerika liet gebruiken als Duitse brievenbus. De geheime Duitse telegrammen gingen via Stockholm naar Berlijn en in januari 1917 was het Zweedse ministerie van Buitenlandse Zaken bijna een integraal onderdeel van de Duitse organisatie geworden.

Het hoogtepunt van admiraal Halls carrière vormde de ontcijfering van het befaamde telegram van Zimmermann, de Duitse minister van Buitenlandse Zaken, aan graaf Bernstorff in Washington, waarin de onbeperkte duikbootoorlog en een voorgenomen Duitse alliantie met Mexico werden aangekondigd. Dit telegram, dat op zeer handige wijze door Hall aan de Amerikaanse regering werd toegespeeld, bracht de Verenigde Staten in de Wereldoorlog aan de zijde der Geallieerden. De Duitsers hebben niet kunnen ontdekken waar en door wie het telegram was ontcijferd. Eerst werd de Duitse gezant in Mexico, Von Eckhardt, van slordigheid verdacht, maar deze wist zich onomstotelijk van schuld vrij te pleiten.

Ook het Duitse spel in Argentinië wist Hall te doorkruisen. Hier was het de Duitse gezant graaf Luxburg, die zijn regering uitnodigde om de Argentijnse schepen óf uit te zonderen van de onbeperkte duikbootoorlog óf ze „spoorloos te doen verdwijnen op zee". Weliswaar liepen ook Luxemburgs berichten via Stockholm, maar omdat gebruik moest worden gemaakt van Britse kabels, kreeg Kamer 40 al spoedig inzage van de tekst. Nadat de Duitse telegrammen waren bekend gemaakt, stak in Argentinië een storm van verontwaardiging op en graaf Luxburg moest zijn koffers pakken...... In zijn twee jaar geleden vrijwel onopgemerkt verschenen mémoires, getiteld „Nachdenkliche Erinnerung", verklaart de thans 83-jarige Luxburg nog steeds niet te begrijpen hoe de Geallieerden zijn telegrammen in handen kregen. Hij werpt de blaam ervoor, niet geheel ten onrechte, op de „bokkige, onbekwame bureaucraten" van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Berlijn, die soms twintig jaar lang codes in ongewijzigde vorm, als waardevolle antiquiteiten, bleven gebruiken.

Het zou te ver voeren nog meer door Halls biograaf beschreven episoden en figuren te schetsen. Sir Reginald Hall, wiens naam met zoveel lof werd genoemd in de meeste Angelsaksische mémoires over de Eerste Wereldoorlog, is terecht door James onttrokken aan de vergetelheid, waarin de afgelopen oorlog hem had gebracht. Op het terrein van de moderne militaire inlichtingendienst moet Hall ongetwijfeld als een pionier van formaat worden beschouwd.

J. T. DE JONG

1) Sir William James: The Eyes of the Navy, London, Methuen 1955.



Vonhoff scoort via het been van de Spartaan Visser het enige Amsterdamse doelpunt (1—0) tegen Amsterdam in de Nederlandse Hoofdklasse-competitie. De stand luidde 2—1 in het voordeel van Sparta.

ARABESKE IN PURPER

door W.H. VAN EEMLANDT

10)

Gérard glimlachte toegevend en zei peinzend:

„Ik zou nooit hebben gedacht, dat er in onze zakelijke, harde Helmstra een dichterlijke geest stak. Zijn beeld is inderdaad heel juist.... De arabeske! Uiterlijk een verwarrende structuur van grillige lijnen en krullen in steeds herhaalde motieven, maar voor hen, die een studie van dat gestyleerde schrift hebben gemaakt, vol betekenis in iedere variant."

Beide mannen wierpen nog een laatste blik op het nu geheel verduisterde uitzicht. Alleen het meer tekende zich nog af als een vage, grauwe vlek, als was het een versleten vouw in zwart fluweel, omzoomd door her en der uitgestrooide flonkerende diamantjes van licht. Zij wendden zich af van het raam. Eugène knipte het electrische licht in het vertrek aan en Gérard wierp een paar houtblokken op het open vuur in de haard. Toen verliet de jonge man de kamer om zijn huishoudelijke plichten te gaan vervullen en de oudste strekte zich uit in een leren fauteuil bij de haard en zag zonder veel belangstelling een boek in.

Giulia klopte en stak haar hoofd om de hoek van de kamerdeur.

„Signor Elmistra, signori!"

Beide mannen sprongen uit hun stoelen omhoog en traden met blijde gezichten de bezoeker tegemoet, die Giulia terzijde had geschoven en met uitgestoken handen de kamer binnenkwam.

De gast, gekleed in een ruim, gemakkelijk zittend reiskostuum, was schraal en ongeveer veertig jaar oud. Hij had de frisse, blozende kleur van iemand, die veel aan weer en wind is blootgesteld. Tjeerd Helmstra bekeek de wereld van onder als regel halfgesloten oogleden, met een koele, staalharde blik; zijn blauwgrijze ogen van een bijzonder lichte kleur, waren omringd met een netwerk van fijne lijntjes en plooitjes. Deze avond waren zij wijdgeopend en glinsterden zij van genoegen. De smalle neus kromde zich boven de in een rechte streep gesloten, kleine mond. Gewoonlijk droeg de Hollander het hoofd een weinig achterover, als wierp hij het in de nek, hetgeen de agressieve kin nóg sprekender deed zijn.

„Bonsoir, mon cher de Versigny!" De nieuw aangekomene drukte Gérard stevig de hand. „Blij je weer eens te zien!" Toen wendde hij zich naar de jongere man. „En, hoe gaat het met Madame Duclos? Ben je weer helemaal bijgekomen van die vermoeiende reis met de nachttrein van Parijs naar Amsterdam, Eugène?"

Terwijl hij zijn bezoeker de hand schudde, schoot de jonge man in een hartelijke lach.

„Haal die oude koe maar niet meer uit de sloot, Helmstra! Ik krijg nog kippenvel als ik er aan denk wat een inspanning het me kostte om mijn travesti perfect vol te houden. Vooral bij het lopen! Maar ik heb het er goed afgebracht, nietwaar? Iemand, die zelf nog nooit zo iets in ernst heeft gedaan, kan er geen flauwe notie van hebben, wat een concentratie er voor een man nodig is om een zelfverzekerde en toch natuurlijk zich bewegende dame du monde voor te stellen. Als mijn zuster Raymonde mij in Parijs niet een maand lang onder handen had genomen om de finesses van mijn rol in te studeren, zou het zeker niet zo goed zijn gegaan. Maar één ding heeft mij tenminste énige vergoeding opgeleverd bij mijn zware taak: het benauwde gezicht van mijn broer, als hij dacht dat ik een blunder zou kunnen begaan!! Die arme Gérard zat eenvoudig op gloeiende kolen! Een apéritief voor we aan tafel gaan, Helmstra?"

„Graag, Eugène. Maar, beste jongen, denk vooral niet dat ik geen diep respect heb voor de manier, waarop Madame Duclos zich in haar uiterst moeilijke rol heeft ingeleefd." Hij hief zijn glas op. „Op haar gezondheid! Overigens twijfelt de Amsterdamse politie, wie toch een fijne neus niet kan worden ontzegd, niet aan de echtheid van de dame in kwestie. Naar wat me via mijn vertrouwde kanalen werd bericht, spreken de naar het buitenland gestuurde opsporingsverzoeken uitsluitend over een „echtpaar". Blijkbaar heb je de getuigen, die door de recherche werden gehoord, er heel stellig van overtuigd, dat je tot het zwakke geslacht behoorde. Ik denk dan ook niet, dat de gebroeders de Versigny in Lugano door de politie zullen worden lastig gevallen bij haar pogingen om meneer en mevrouw Duclos te ontdekken...."

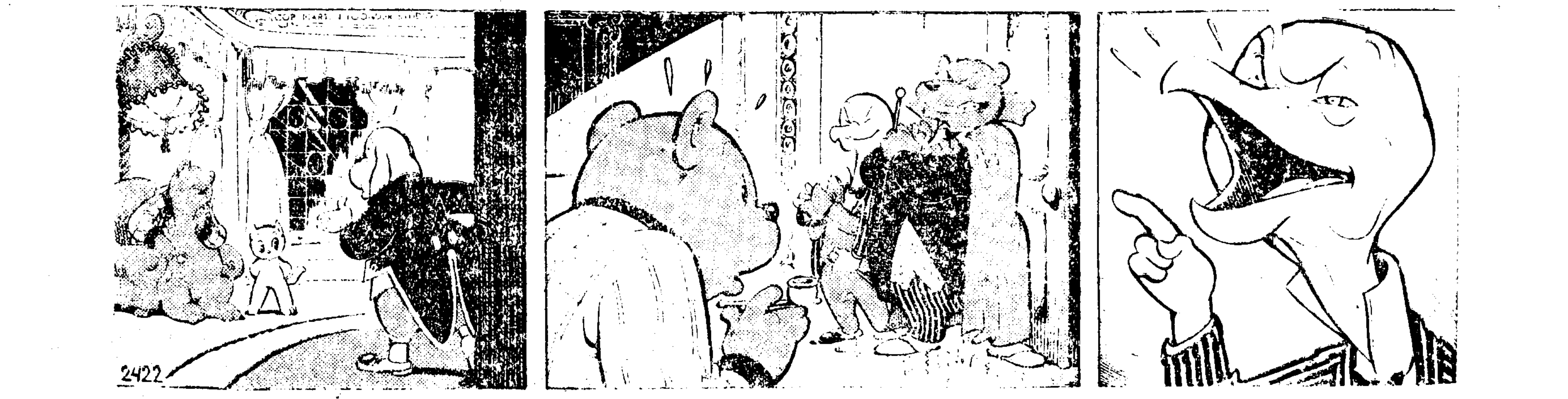
„Zouden we het gesprek over ons uitstapje naar Holland niet liever laten rusten tot na tafel, Helmstra?" Gérard bood zijn bezoeker een sigaret aan. „Vertel ons liever eens wat je denkt over de algemene situatie in Europa. Een zwerver als jij hoort door zijn vele connecties in een dag méér, dan twee provincialen, die hun berichten uit de gecamoufleerde mededelingen van de nieuwsagentschappen moeten distilleren, in een maand!"

De Hollander stak zijn sigaret aan en blies nadenkend een paar rookwolken uit, voor hij antwoordde.

„Als ik een normaal zakenman was, zou ik je antwoorden: de markt geeft toenemende tekenen van onrust. Als ik een politicus was, zou ik zeggen: we moeten binnen vijf jaar op alles voorbereid zijn. Sprekende als handelaar in militaire geheimen, geef ik jullie de verzekering, dat er een wereldoorlog in de maak is. Howel jullie maar een oppervlakkige indruk hebben van mijn speciale vak, zal het duidelijk zijn, dat de activiteit van de geheime inlichtingendiensten de beste barometer is voor de waarneming van de diepe depressie, die zich boven de internationale verhoudingen aan het vormen en uitbreiden is. Mensen zoals ik, de stormvogels, die zich kiplekker voelen wanneer de orkanen waaien, lezen die barometer als een open boek. Het begint te borrelen en te koken in de diplomatieke kringen van Europa, Amerika en Azië. Kijk naar Italië met zijn Abessijnse conflikt, kijk naar Spanje met zijn totalitaire aspiraties, kijk naar Japan, dat zich gereed maakt de klauwen te slaan in Oost-Azië en als je dat allemaal op je gemak hebt bekeken, richt dan met extra aandacht de ogen op Duitsland, dat zich hard aan het trainen is voor een nieuwe wedloop. De loodsmannetjes van de geheime diensten zijn overal in de weer om nieuwe organisaties op te bouwen, nieuwe codes op te stellen. Ze knopen oude relaties weer aan en werven verse recruten.

(Wordt vervolgd)

Ollie Bommel en de Knollengaard



2422. — Heer Bommel staarde een ogenblik naar de verkoolde stamboom en wendde zich toen tot de bediende.

„Het is prettig je weer te zien", zei hij. „Laat die boom maar, Joost! Ik ben blij, dat die weg is. Maar hoe komen we naar binnen? Mijn huis is verzegeld en......"

„Ach wat", zei Tom Poes. „Kom mee, door een van de ramen! De stamboom is weg en de rest zal nu ook wel in orde komen."

„Die jeugd", mompelde heer Ollie hoofdschuddend. „Altijd onbezorgd en lichtzinnig. Alsof het leven een pretje is!" Maar hij volgde zijn jonge vriend door een opgeschoven raam naar binnen en installeerde zich in een grote stoel om over zijn moeilijkheden na te denken.

Daar kreeg hij echter niet veel tijd voor. Hij zat nog niet, of de trouwe bediende trad na een korte klop binnen en diende bezoek aan. „Excuseer, heer Olivier", sprak hij. „Daar is Uw oom, de hertog van Bommelergaard, met zijn raadsman."

En ja, daar traden de heren reeds binnen, druipend van de regen en met een onaangename uitdrukking op het gelaat.

„Neef!" riep de hertog uit. „Dat noemt zich mijn neef!"

„Een schande!" riep de advocaat. „Oplichting in de ergste graad! Maar er is nog recht in dit land!"

„Wah..... wat betekent dit?" vroeg heer Bommel geschokt.

„Vraag je dat nog?" bulderde de edelman. „We hebben ontdekt, dat je helemaal geen familie van mij bent!"

„Ik heb de betreffende bewijzen op het bevolkingsregister gevonden!" voegde de jurist eraan toe. „Een uur geleden! Een Zijne Genade oordeelde de zaak zó ernstig, dat we door het noodweer meteen hierheen zijn gekomen!"

„Dze zaak is zo rot als een mispel!" schreeuwde de hertog.

„Ik dacht, dat het alleen maar een zure appel was", zei heer Bommel flauwtjes.

Boekenvenster

Kazerneroman uit Japan

Bij de Boekerij te Baarn in Nederland is een voortreffelijke vertaling verschenen van de Japanse kazerneroman „Osaka 1945" geschreven door Hiroshi Noma, een van de meest vooraanstaande na-oorlogse Japanse auteurs.

In zeker opzicht valt er overeenkomst te constateren tussen deze Japanse soldatenroman en de Duitse trilogie 08 15 van Kirst. Beide stellen namelijk het militairisme van de dictatuur aan de kaak, zoals dat in het Duitsland en Japan van (vlak) vóór en tijdens de jongste wereldoorlog van mensen machinale ledepoppen maakte, die slechts bevelen hadden op te volgen op straffe van door de eerste de beste superieur te worden uitgevloekt, desnoods maar meteen te worden doodgeranseld. De gelijkenis gaat ook nog op, waar beide auteurs, Kirst en de Japanner Hiroshi Noma, er gaarne de aandacht op willen vestigen, dat het volk van Duitsland, het volk van Japan nooit zijn eigen geest en lot heeft vereenzelvigd met die van het militairisme (wat naar ons gevoel de Japanner meer terecht kan beweren dan de Duitser) en voorzover zij beiden nu een positieve bijdrage bedoelen te leveren tot andere gedachten en betere tijden. Maar dan houdt de overeenkomst op, want het Japanse militairisme is een ander dan het Duitse, het is een oosters militairisme, dat, buiten het strikt militaire, een andere geest ademt, gevoed door een andere mentaliteit; zoals de Japanner met een andere, een oosterse gesteltenis het onderwerp van zijn roman beschouwt en met een andere techniek, in een andere stijl heeft uitgewerkt. In tegenstelling tot de meer forse, directe, expressieve verteltechniek van Kirst in 08/15 is die van Hiroshi Noma fijner, suggestiever, meer geraffineerd.

Osaka 1945, waarin de auteur in twee soldaten-hoofdfiguren de mentaliteit van het Japanse militairisme met al zijn geestelijke verschrikkingen naast en contra het verzet van „de geest des volks" heeft verpersonificeerd, mag tot de knap geschreven sfeer-romans van de eerste orde worden gerekend, ofschoon men zich zou kunnen afvragen of dit werk niet aan (militaire) spanning zou hebben gewonnen, wanneer de schrijver iets bescheidener zou zijn geweest met de gesprekken en wat guller met actie.

Het boek is intussen dus typisch oosters, het heeft hier en daar een weeïge, kleverige atmosfeer, waaraan menigeen zal moeten wennen. Mede om het realistisch karakter van deze roman (met zijn talent had de schrijver zonder erg veel moeite en zonder verlies van verbeeldingskracht een paar al te realistische passages wel minder cru kunnen stellen) blijve „Osaha 1945" trouwens voorbehouden aan geestelijk volwassenen.

Katholieken zijn verdeeld

Argentinië's liberale democratie gered

(Van een correspondent)

Vele min of meer goed geplaatste politieke waarnemers betwijfelen, of de kleine paleisrevolutie, waardoor generaal Lonardi van het voorlopige presidentschap van de republiek verwijderd werd ten voordele van generaal Aramburu, tot dusver onder het voorlopig bewind chef van de centrale staf der strijdkrachten, de gezonde en rustige ontwikkeling van Argentinië naar een democratisch bewind ten goede zal komen. De geschapen nieuwe situatie munt bovendien niet uit door overzichtelijkheid, terwijl achter de verandering waarschijnlijk een aantal drijfveren heeft gezeten, die enigszins het daglicht schuwen. Een der grootste innerlijke tegenstrijdigheden van de nieuwe situatie doet zich al direct voor aan de top.

Officieel heeft het geheten, dat het door Lonardi en zijn intiemste medewerkers voorgestaan beleid ten opzichte van „collaborateurs" van het Perónisme van een verregaande, laakbare mildheid was. Een der eerste daden van Aramburu's bewind is dan ook geweest het op pensioen zenden van een aantal met het Perónisme gecompromiteerde hoge officieren, generaals en kolonels. Nu is het een onloochenbaar feit, dat Aramburu zelf zijn hele militaire carrière gemaakt heeft onder Perón; zijn laatste promotie verkreeg hij van Perón het vorig jaar. Lonardi daarentegen nam vijf jaar geleden ontslag uit de actieve militaire dienst, omdat hij, naar hij toen verklaarde, zijn opvattingen niet langer meer in overeenstemming kon brengen met de door het Perónisme gevolgde lijn. Het zouden vooral de jongere officieren van de tussenrangen zijn, die op de zuivering van het leger van Perónistische smetten hebben aangedrongen. Louter uit schoonmaakbehoefte? Stemmen ontbreken niet, misschien alleen maar sprekend met „boze tongen", om te insinueren, dat het scheppen van eigen promotiekansen zeker evenzeer heeft meegespeeld.

LAAKBARE MILDHEID?

Het is ondertussen een feit, dat Lonardi welbewust ten opzichte van het Perónisme een politiek van de grootst mogelijke vergevensgezindheid wilde voeren, en in het bijzonder het Perónistische bolwerk, de C.G.T., met zo zacht mogelijke middelen wilde trachten te winnen voor aanvaarding van de nieuwe stand van zaken. Hij huldigde het standpunt, dat een tot de uiterste consequenties doorgevoerde zuivering van Perónistische smetten er op neer zou komen, dat de ene helft van het land zich tot rechter zou gaan stellen over de andere helft, en dat zulks het land in een al dan niet openlijke staat van burgeroorlog zou storten.

De socialisten

Lonardi wilde de straffende zuivering voornamelijk beperken tot zich oneerlijk verrijkt hebbende kopstukken en tot uit naam van het Perónisme bedreven vergrijpen aan personen. In het bijzonder de tactiek, die Lonardi wilde volgen tegenover de C.G.T. stootte op verzet en zulks voornamelijk bij de sociaal-democraten. Hun opzet was zelf meesters te worden van de machtige, doch verweesde arbeidersorganisatie. Te meer, waar zij met het ronselen van aanhang voor een eigen, nieuw vakverbond van socialistische signatuur weinig succes hadden.

Ook de door hun oude voormannen georganiseerde politieke propagandavergaderingen oogstten tot dusver maar een zeer matig succes. En hetzelfde moet gezegd worden van de soortgelijke activiteit van de andere, herrezen oude partijen van voor het Perónisme: radicalen, liberalen, conservatieven enz. Mogelijk was het allemaal een kwestie van tijd en geduld, maar voor het moment leek de aantrekkingskracht van oude, door het Perónisme gedesorganiseerde partijen zeer gering. Hetgeen diegenen gelijk scheen te geven, die verkondigden, dat wat het van Perón verloste Argentinië wenste, in ieder geval geen terugkeer was naar de voor-Perónistische politieke constellaties en toestanden.

Lonardi en diens twee voornaamste inspiratoren, de minister van buitenlandse zaken Amadeo en de minister van voorlichting Goyeneche, beide nauw verbonden met de Argentijnse Katholieke Actie, heeft zeer waarschijnlijk dan ook als ideaal voor ogen gestaan het politieke vacuum op te vullen met een bestel, dat weliswaar de democratie zou huldigen, doch dat toch gekenmerkt zou zijn door een sterk katholiek karakter - overeenkomstig oorsprong en traditie van het land - door nationaal zelfbewustzijn en sociaal-progressieve inslag. In de boezem der regering stonden achter deze tendenz voornamelijk de generaals Bengoa en Uranga. Deze groep argumenteerde zijn recht om het Nieuwe Argentinië ten doop te houden door er op te wijzen, dat het voornamelijk het krachtdadig verzet van de actieve katholieken, met name van de jonge elementen van de K.A., was geweest, die het klimaat hadden geschapen, waarin de strijdkrachten hun „coup" tegen Perón met succes ten uitvoer konden leggen, en dat bovendien duizenden katholieke jongeren het militair optreden, in menig geval ten koste van het leven, gewapend hadden gesteund. En waar waren toen de „troepen" van de oude partijen? Deze reageerden op dit betoog met een ander betoog, namelijk als zou het katholiek verzet tegen Perón eerst gerezen zijn, toen deze aan de specifiek katholieke belangen begon te raken, en dat de katholieke intellectuelen, die thans leiding wilden gaan geven aan Argentinië's nieuwe toekomst, onder wie Amadeo en Goyeneche, lange tijd supporters van Perón waren geweest. Hetgeen inderdaad juist is. Het overgrote deel van Argentinië heeft een tijd lang in Perón de kampioen van het Argentijns nationaal sentiment kunnen zien en de katholieken in het Perónisme een het katholicisme gunstige en begunstigende factor. Eva Perón verkreeg van de Paus zelfs de Gouden Roos. Vandaar, aldus de oude partijen, onze verdenking, dat Lonardi en zijn intieme medewerkers Argentinië de weg van een nieuw katholiek totalitarisme zouden kunnen opdringen.

Schout bij nacht Rojas, die de opstand van de vloot tegen Perón leidde, en generaal Aramburu, chef van de centrale strijdkrachtenstaf, schijnen de voornaamste militaire personages te zijn geweest, die zich met de vertegenwoordigers van de oude partijen hebben verstaan om de liberale democratie voor Argentinië te redden.

Twee episodes

Als inleiding tot die redding kunnen voornamelijk twee episodes worden gezien: het eerste een onderhoud, dat Rojas had met de nestor van de Argentijnse sociaal-democraten, Alfredo Reyes, thans ambassadeur in Uruguay. Het tweede de in het leven roeping door Rojas van een „junta politica consultativa" - een adviserende politieke commissie - van twintig leden, die alle politieke partijen, met uitzondering van de Perónisten, vertegenwoordigen, zoveel als een klein plaatsvervangend parlement met raadgevende bevoegdheid. De oprichting er van had plaats vier dagen vóór Lonardi's val. En zij gaf aan deze val enigszins parlementair-wettelijke sanctie, door met 18 stemmen zich tegen de benoeming - door Lonardi - uit te spreken van de twee nieuwe „katholiek-nationale" ministers van binnenlandse zaken en van justitie. Zij deed deze uitspraak in een door Rojas bijeengeroepen spoedvergadering, terwijl op de Plazza de Mayo een op niet meer dan vijfduizend man geschatte „menigte" tegen Lonardi's bewind betoogde met leuzen als: „weg met de nazi's" en „we willen geen chupacirios" (kaarsenlikkers).

Soortgelijk tafereel speelde zich af, toen Aramburu enkele dagen later het presidentsambt aanvaardde, hetgeen hij overigens niet deed door dit te ontvangen uit handen van Lonardi, die zijnerzijds bleef ontkennen, dat hij afgetreden was. Van Rojas heet het, dat hij slechts met veel moeite te bewegen is geweest om, onder Aramburu, het vice-presidentschap te blijven bekleden; hij zou zichzelf als de aangewezen persoon hebben beschouwd om Lonardi op te volgen. Wanneer men daarbij bedenkt, dat in het leger thans ook nog zoiets gaande is als een tweede „zuivering", nu van Lonardistische elementen, is men niet geneigd de nieuwe politieke situatie als erg vast te beschouwen.

Herderlijk schrijven

Bij dit alles biedt het katholieke kamp een beeld van grote verdeeldheid. Er zijn bijv. twee christen-democratische groeperingen, die elkaar als verraders bestempelen. De ene is de oude van voor Perón daterende „partido christiano-democrata", naar het heet geïnspireerd door de beginselen van de Franse katholieke wijsgeer Maritain. Deze stemde in genoemde politieke junta met de overige oude partijen samen tegen Lonardi. De twee stemmen vóór Lonardi waren afkomstig van de zich noemende „Union Federal de christianos-democratas", een nieuwe vooral uit jongere katholieke elementen gerecruteerde formatie. Er zal wellicht gelegenheid zijn op het aspect „de Argentijnse katholiek en de nieuwe politiek" binnenkort terug te komen. Voor het moment zij nog slechts vermeld, dat het Argentijnse episcopaat een herderlijk schrijven heeft uitgevaardigd, waarin zij opkomt voor het vanzelfsprekend recht der katholieke burgers om zich in eigen formaties te organiseren. Maar tevens verklaart het episcopaat, dat de Kerk zelf als zodanig zich buiten en boven alle politiek houdt.

Daktuin op London Airport



De nieuwe Terminal-gebouwen van London Airport bezitten onder meer een daktuin. Hier ziet men deze nieuwigheid, met op de achtergrond de verkeerstoren.

De letterkundige en de politieke journalist

Mauriacs steun aan Mendès-France

De „gerechtigheid" boven het bijzonder onderwijs gesteld

Politieke uitstapjes in de wereld van het heden

François Mauriac geniet als letterkundige algemeene achting. Slechts de bekende jongeren in de letteren vinden hem een verouderd verschijnsel. Maar Mauriac verlaat steeds meer het terrein van de letteren om als politiek journalist in het staatkundige leven van zijn tijd evenzeer een eigen plaats te verwerven. Zodra Mauriac zich op de politiek stort verdwijnt op slag de algemene achting, die men voor hem heeft. Het zijn dan niet de jongeren, die Mauriac de rug toekeren, maar de ouderen! Mauriac speelt als politicus de rol van Péguy, die toen hij Parijs verliet voor het front in 1914, aan Bourgeois schreef: „Ik leef in de verrukking Parijs met zuivere handen verlaten te hebben". Mauriac wil in de politiek de profeet zijn van de leer der „onbezoedelde handen".



PIERRE MENDÈS-FRANCE

Zoals Péguy de deuren achter zich liet toeslaan, omdat hij niets wilde horen van het spel der compromissen in de politiek, maar voor alles de rechtlijnige opvatting van zijn jeugd trouw wilde blijven en daardoor de belangrijke rol ging spelen het geweten van een generatie te zijn, zo wil ook Mauriac aan de heldere glans van zijn jeugdidealen trouw blijven en de gewetensvolle tolk zijn van het gemarteld bewustzijn van de katholiek in de moderne politieke arena. Maar wat Péguy groot maakte en gezag verleende, werkt bij Mauriac omgekeerd. Péguy verkondigde de onstilbare honger naar de rechtvaardigheid en vertolkte het droombeeld van de universele wereld van goedheid, waarin geen leed meer zou zijn omdat iedereen tot de laatste man toe, deelde in het universele geluk. De uitvallen van Péguy tegen de politiek waren die van een dichter en dromer, die de realiteit van vandaag veroordeelt, omdat hij in de realiteit van morgen schouwt. Mauriac mist dit dichterlijke vermogen en blijft beperkt in zijn politieke uitstapjes tot de wereld van vandaag. Wie zich uitspreekt over de realiteit van vandaag is gedwongen tot een keuze. Met de zedelijke moed, die wij van Mauriac reeds leerden kennen in de problematiek van het Noordafrikaanse drama heeft hij ook nu, in de hevige strijd tussen de fronten in Frankrijk, gekozen. Dat is zijn goed recht. Als katholiek heeft hij in de Franse verhoudingen volle vrijheid van politieke keuze. Daarover kan niemand hem lastig vallen.

Maar Mauriac zou zich zelf niet zijn als hij niet aan zijn daden en beslissingen een universele betekenis gaf. Tenslotte is het een groot verschil of je als gewoon individu een politieke richting kiest dan wel als vermaard katholiek romanschrijver, lid van de Franse Academie en daardoor reeds onsterfelijk. In het laatste geval zou de politieke keuze er ene voor de eeuwigheid kunnen zijn. In dit volle bewustzijn van zijn onsterfelijkheid heeft Mauriac weer eens geprobeerd op te treden in de rol van Kerkvader. De vorige keer heeft hij te weinig succes gehad met zijn wereldpublikatie van persoonlijke opvattingen inzake de wijziging van de Vaticaanse Diplomatie ten aanzien van Frankrijk en nog meer toen hij als zijn persoonlijke mening aan een Amerikaans tijdschrift liet weten, dat hij, Mauriac, bezwaren had tegen de keuze van een Amerikaan als Paus.

Mauriac heeft dus nu weer een kerkvaderlijke uitspraak verricht. Van de revolutionaire tribune af, die het dagblad van Mendès-France, Express, vormt, heeft Mauriac de Franse katholieken geleerd en onderwezen, dat er voor Frankrijk en voor het heil van de Franse katholieken nog maar één oplossing, of beter nog slechts één Messias is, n.l. Mendès-France. De katholieken zijn wel vrij in hun politieke keuze, zo redeneert hij, maar zij zijn niet vrij ten overstaan van de liefde en de gerechtigheid. Daar men deze beide christelijke deugden slechts bij links vindt, is de katholiek derhalve krachtens zijn geloof verplicht naar links te zwaaien! De sociaal-economische linksheid in hetzelfde artikel verwarrend met de ideologische — en daar ligt de kapitale politieke denkfout van Mauriac, van wie een Fransman onlangs in het openbaar zei, dat hij schrijft als Pascal, maar op politiek gebied denkt als een kruiwagen (door Pascal uitgevonden) — komt Mauriac tot de gevolgtrekking: een zo grote zaak als de gerechtigheid mogen we niet af laten hangen van een „controverse autour de l'école".

Daar nu volgens Mauriac Mendès-France iemand is, die hoezeer ook overtuigt laïcisist, dit toch niet doen zal, is er dus voor de katholieken bij de a.s. verkiezingen maar één mogelijkheid: stemt Mendès-France en steunt het republikeinse front van radicalen en socialisten.

„La Croix" antwoordt

Het ligt voor de hand, dat deze opvatting van Mauriac, die door zijn radicaal-socialistische vrienden op de eerste bladzijde van de krant met vette letters werd aangeprezen als zijnde van vitaal belang voor een open en eerlijke verkiezingsstrijd, nogal wat beroering heeft gewekt. Het dagblad „La Croix" noemt deze geste van Mauriac een confiscatie van het religieuze ten profijte van de politiek. Het vermeldt, dat de door Mauriac geciteerde tekst van een bisschoppelijk woord het commentaar is van een journalist hetgeen Mauriac later heeft toegegeven en stelt tenslotte de vraag of de gerechtigheid in de schoolkwestie geen rol speelt.

De saecularisatie, waarvoor Mauriac pleit, heeft volgens „La Croix" slechts de betekenis die de mensen er aan geven. Zolang deze nog niet in de praktijk is uitgevoerd is het de plicht van de katholieken aan te dringen op waarborgen voor vrijheid en gerechtigheid op dit terrein.

De „Organisatie van ouders van leerlingen van het bijzonder onderwijs" heeft Mauriac in een communiqué de vraag gesteld of hij dan het gehele schoolvraagstuk en zijn geestelijke achtergrond vergeten was. „Neen," antwoordt Mauriac, „maar het republikeinse front zal dit vraagstuk goed oplossen, ook al heeft Mendès-France in het openbaar verklaard, dat hij de beginsel van de saecularisatie van het „Comité d'Action Laïque" aanvaardt. Het grootste deel van dit antwoordartikel wijdt Mauriac overigens aan de M.R.P., met name hoopt hij, dat het land verlost zal worden van de katholieke volksrepublikeinen, die naam dragen: Letourneau, Coste-Floret en Bidault. Minister Teitgen, voorzitter van de M.R.P. wordt afzonderlijk nog even à faire genomen. Hij wordt uitgenodigd wel te willen wenen over het failliet van de partij en over haar ontrouw aan de beginselen, die sinds 1830 door Lamennais en Ladordaire zijn verkondigd.

De geestelijke leiding van de Kerk in Frankrijk mengt zich niet in deze kwestie, maar stelt zich op het standpunt, dat de term katholiek niet mag misbruikt worden in de verkiezingsstrijd, dat het de plicht van de katholiek is te stemmen en dat hij niet vrij is zijn stem uit te brengen op kandidaten, die zich openlijk uitgesproken hebben als vijanden van kerk en godsdienst.

In een der laatste nummers van Témoignase Chrétien antwoordt de bekende Jezuïet, pater Daniélon, op een over deze controverse door een lezer gestelde vraag: Mag een katholiek links stemmen? Geen enkel katholiek mag onverschillig zijn voor de schoolkwestie, daar deze de toekomst van het geloofsleven raakt, dat ons boven alles gaat. Het gaat hier, volgens pater Daniélon, meer om een feit, dat een beginsel. Er zijn nu eenmaal talrijke gezinnen, die het vrije onderwijs wensen en daar heeft elke democraat, ook een niet-katholiek, in een democratisch bestel rekening mee te houden. Maar, zegt hij, dit is niet de enige verplichting van de katholiek. Ook op het sociale en internationale vlak liggen bindende christelijke beginselen.

De vraag, die zich de christen in de praktijk dus stelt is of de Kamer-kandidaat waarborgen verschaft in al deze opzichten tegelijk. Is dat niet het geval dan zal een keuze gemaakt moeten worden. Het Evangelie schrijft niet voor — n'en déplaise à Mauriac — op het republikeinse front te stemmen.

Met een voorbeeld uit de praktijk dit verduidelijkend, schrijft pater Daniélon: Een voorstander van het bijzonder onderwijs, die op ander gebied reactionair is kan evenmin een beroep doen op de stemmen der christenen als een kandidaat, die tegen het bijzonder onderwijs is, maar een politiek van gerechtigheid nastreeft op het sociale vlak, aldus pater Daniélon.

Wanneer deze kwesties zo'n belangrijke rol spelen in de Franse verkiezingsstrijd kan dit niet anders dan als een verheugend verschijnsel gezien worden. De bezorgdheid, die voor velen hieruit spreekt, vindt zijn grondslag in de oprechte houding van de overtuigde katholieke leek te midden der wisselvalligheden van de tijdelijke structuur de onafhankelijkheid en de transcendentie van de kerk te bewaren. Elk weldenkend christen, die de geschiedenis van zijn land kent, is bevreesd, dat de huidige zogenaamde zuiveringspogingen van mensen van het type van Mendès-France, voor wiens verdiensten zij overigens niet blind zijn, slechts leiden kan tot een terugkeer van de oude klerikalen en antiklerikale blokken.

De M.R.P.

Gedurende 10 jaar heeft de partij van de katholieke volksrepublikeinen, de M.R.P., gestreden voor een eigen plaats van de katholieken in het Franse politieke leven. De poging van de leiding van de M.R.P. deze politieke formatie los te maken uit de rechtse groeperingen, waarbij zij op sociaal, economisch en menig ander gebied niet thuis hoort, is helaas mislukt. Tegen wil en dank is de M.R.P. naar rechts gedreven, haar sociaal-politieke idealen ten dele opofferend om dieper liggende ideologische te kunnen redden. De socialisten hebben scherp ingezien, zonder bij hun Belgische vrienden in de leer te gaan, dat het bijzonder onderwijs niet slechts van belang is voor de toekomst van de Kerk, maar ongewild en onrechtstreeks ook voor de M.R.P. Tegelijkertijd hebben zij de staatsschool in Frankrijk, hun deologische broedplaatsen, als de appel van hun oog verdedigt, wijl ook voor hen ideologische hogere belangen op het spel stonden.



FRANçOIS MAURIAC

Mauriac zag dit in 1945 iets duidelijker dan nu, toen hij zijn vriend Guéhenno over de schoolkwestie te lijf ging met de woorden: „Merkwaardig is dat hij dit doet in naam van de vrijheid. Hoewel hij het in de grond van de zaak op de Kerk gemunt heeft, kan hij zich geen andere wetgeving voorstellen, die de vrije schoolinstellingen spaart. Met opzet schuif ik de redenen terzijde die ik als katholiek heb om het bijzonder onderwijs te verdedigen. Ik houd het bij dit redelijke standpunt, dat er verschillende soorten gesten zijn, die men verschillende soorten van school en lering moet kunnen aanbieden."

Het is een gemakkelijk kunstje van één en dezelfde schrijver tegenstrijdige uitlatingen aan te halen. Degeen die het doet ontkent daarmede de waarde van voortschrijdende ontwikkeling van het denken. Wie niet nadenkt verandert nooit van gedachte! 'k Heb het in dit geval willen doen om de ontwikkelingsweg van Mauriac sinds hij politiek schrijver is aan te geven. Zijn pluralisme van weleer schijnt plaats gemaakt te hebben voor een averechts monisme in de vorm van een modern-rossig klerikalisme, dat predikt: een katholiek is niet vrij in zijn politieke keuze, maar hij is verplicht links te gaan.



Deze enorme „grafheuvel" van oude gastoestellen is een gevolg van het feit, dat bij New York een gasfabriek er toe overging aardgas aan haar verbruikers te leveren. Op kosten van de fabriek kreeg ieder een nieuw gastoestel — in ruil voor het oude.

Vertaald werk van Nederlandse dichters

In Amerikaans tijdschrift

In het pas verschenen 8e nummer van „New World writing", een der in pocketbook-formaat verschijnende Amerikaanse literaire periodieken die veel opgang maken, zijn vertaalde gedichten opgenomen van negen Nederlandse dichters.

„New World Writing" heeft al eerder aandacht gevraagd voor buitenlandse dichters. In de 8e aflevering is nu voor het eerst Nederland aan bod gekomen. De gedichten zijn vertaald door Hans Koningsberge, een Nederlandse publicist die sedert 1951 in New York woont.

De negen dichters zijn: M. Nijhoff, Manuel van Loggem, Henrik de Vries, Vasalis, Gerrit Achterberg, Adriaan Morrien, Guillaume van der Graft, Lucebert, Hans Lodeizen.

Koningsberger merkt in zijn inleiding op over de Nederlandse letterkunde: ......behalve in de lijvige bestsellers komen geen tulpen, klompen, windmolens of andere attributen van „The Dutch scene" voor...... Jammer genoeg is het Nederlands voor het grootste deel van de wereld een geheime taal, alleen de bestsellers worden in het Engels vertaald.

Muziek van twee Hongaren

Bij de Deutsche Grammophon Gesellschaft verscheen op 18233 LPM een opname van Hongaarse muziek, vertegenwoordigd door haar beide voornaamste exponenten, Béla Bartók en Zoltán Kodály. Beide malen was de reproductie in handen van het uitmuntende Rias Symphonie Orkest van Berlijn onder Ferenc Fricsay's leiding, de eerste maal voor het Derde pianoconcert van Bartók, gespeeld door Monique Haas, en aan de keerzijde de onweerstaanbaar bekoorlijke Háry János-suite van Kodály, die de laatste weken door verschillende orkestuitvoeringen in ons land weer vele luisteraars voor zich gewonnen heeft.

Háry János is een nationale figuur in Hongarije, een snoever en fantast, een sprookspreker zou men hem ook kunnen noemen, die voorgeeft allerlei wonderlijke dingen in de grote wereld te hebben meegemaakt en daarvan steeds kleurrijker wordende verhalen vertelt aan de dorpsgenoten thuis. Dat heeft Kodály aanleiding gegeven tot een reeks genre-muziekjes, niet zelden met een sterke inslag van volksmuziek, altijd van een onweerstaanbare geestigheid, zo puntig en raak geschreven en kleurrijk geïnstrumenteerd, dat zij, naast wat Ravel en Bizet op dit gebied hebben gepresteerd, gesteld mogen worden, al blijft dan bij Kodály het Hongaarse klankidioom overheersen.

DISCOPHILIE

Dergelijke muziek staat en valt op de plaat met de kwaliteiten van de recording, en daarmee heeft nu DGG, indien dat mogelijk is, haar zeer hoge kwaliteitsgemiddelde nog weer overtroffen. Er is zelden een zo dicht de natuur benaderend klankbeeld uit een grammofoonplaat gekomen.

Grote lof valt in dit opzicht ook toe aan de andere zijde van de plaat, waarop Bartók's Derde pianoconcert is vastgelegd. Ook hier zijn de klankverhoudingen in de gecompliceerde orkestpartij ideaal te noemen en is het totale klankbeeld verrassend duidelijk uit elkaar gelegd. De vertolking van het concert is zeer krachtig en kernachtig, zoals men dat van een zo levendige musicienne als Monique Haas gewend is. Daartegenover is de stijl van Fricsay — men merkt dit vaker op bij zijn zeer knappe reproducties — ietwat artificieel en overmatig gepolijst. Ormandy en György Sandor bijvoorbeeld, die er indertijd nog voor de oude standaardplaat een opname van gemaakt hebben, maken zo'n eerste deel hoekiger van ritmiek en bijtender van klank, terwijl hun tempi strikt volgens de aanwijzingen van de componist zijn, hetgeen nooit te vlug is, maar ook nooit excessief langzaam. Deze opname nu is meer naar het virtuoze getrokken, sneller of langzamer en gladder van klank. Het stuk wordt er wellicht gemakkelijker door en het vertoont er zijn grote musiceerkwaliteit des te indrukwekkender bij. Vooral de Finale is een stuk speelmuziek geworden, dat de befaamde finale van Ravels pianoconcert door rijkdom van gedachte en doorwrochtheid van structuur bij overstromende robuuste levensvreugde in de schaduw stelt. De hele plaat is, zoals men ziet, een kostelijke aanwinst voor onze kennis van de Hongaarse muziek.

Kort nadat Decca Händels Concerti grossi, op. 3, gespeeld door Boyd Neels strijkorkest, in een complete lezing heeft gepubliceerd, verschijnen thans ook de 12 Concerti grossi op. 6 op de plaat, eveneens in uitvoeringen door Boyd Neel. Deze twaalf werken staan op drie afzonderlijk verkrijgbare L.P.'s (LXT 5041/42/43). Is opus 3 nog een verzameling van stukken van een jong meester, opus 6 openbaart Händels kunst in haar volle rijpheid, zeer breed, zeer doorwrocht, krachtig en van eindeloze variëteit. Het is onbegrijpelijk, dat deze stukken niet zeer geregeld op de programma's van de orkestconcerten voorkomen. Ze zijn dan nu tenminste voor de liefhebbers op de plaat volledig bereikbaar in de best denkbare vertolking.

Een zeer aanbevelenswaardige opname voor Schubertbewonderaars heeft D.G.G. geleverd met 18221 LPM, waarvoor de Berliner Philharmonie onder Igor Markewitsch de Derde en Vierde symfonie gespeeld heeft met al de klankpracht en het muzikale elan, waarover het fameuze orkest beschikt, wanneer het wordt bespeeld door een dirigent van Markewitsch rang.

Naar mijn smaak zijn juist deze jonge symfonieën van Schubert de beste van zijn orkestrale oeuvre. Ze paren de verrukkelijke melodieuze inventie van hun maker aan de gereserveerdheid van uitdrukking en de elegante, geestrijke vorm, die Schubert nog van Mozart had en via hem ook wel van het Italiaanse rococo. Het is mij nooit duidelijk geworden, waarom de commentatoren Schuberts symfonieën altijd weer in de schaduw van Beethoven zien staan. Schubert gaat eigenlijk geheel buiten hem om — het eerste deel van de „Unvollendete" misschien nog daargelaten —, de factuur put hij uit Mozart en de inhoud is in wezen zijn eigen innovatie. Hij geeft nooit symfonische dramatiek, maar altijd de lyrische bewogenheid, uitbundig zingend of ingetogen beschouwend. Zijn symfoniek is niet verticaal in tegenstellingen maar horizontaal in aanvullingen en uitbreidingen, een breed landschap onder altijd wisselende belichtingen van de harmoniek. Men laat zich door deze beide symfonieën in zulk een perfecte klank maar stilaan verrukken.

Tenslotte nog een Decca-opname, gewijd aan Borodin: diens Tweede en (onvoltooide) Derde symfonie, alsmede de ouverture tot zijn opera „Prince Igor", die met de symfonieën alles te maken heeft omdat de stukken in een lange reeks van jaren gelijktijdig ontstaan zijn en het vaak onzeker was of de onderdelen in de symfonieën dan wel in de opera terecht zouden komen. Een groot symfonicus is Borodin niet geweest. Wel een fantasierijk vinder en verwerker van kleurrijke melodie. De ouverture is dan ook verreweg het meest overtuigende stuk, maar de hele opname, zeer goed van klank en uitstekend gespeeld door het Orchestre de la Suisse Romande onder Ansermet, is een sympathieke bijdrage aan onze kennis van deze merkwaardige meester en lid van het „Machtige Troepje" der negentiende-eeuwse Russen.

Händel's twaalf Concerti Grossi, Op. 6

door BOYD NEEL ORKEST

Toen de medicus en amateurdirigent Boyd Neel na talloze audities, waarop tientallen jonge musici hem hadden voorgespeeld, zijn strijkorkest had samengesteld, was het erop of eronder. Er was voldoende geld om een beperkt aantal maanden te kunnen repeteren, maar het zou alles van het eerste concert afhangen. Werd dat een succes, wel, dan ging men verder. Werd het een „flop", dan moest het ensemble ontbonden worden, de spelers, waarvan de leeftijd der meesten in de buurt van de 20 jaar lag, zouden een orkestbaantje zoeken of hun studie voortzetten, en de dirigent zou terugtreden uit het vak muziek en weer een werkkring als arts opbouwen.

Men moet de toewijding, de begaafdheid en de team-spirit bij de enthousiaste leden van het Boyd Neel Ork[est] in die eerste jaren hebben gadege[slagen], om te begrijpen dat deze onder[ne]ming, hoe hachelijk ook, niet misl[uk]ken kòn. Het eerste optreden w[as] een succes, het publiek was enth[ou]siast, de recensies zeer gunstig en [de] wereld stond voor het jonge ensem[ble] open. En al de volgende dag wa[ren] er twee grammofoonmaatschapp[ijen] aan de telefoon. Decca werd geko[zen] en uit dit eerste contract is een [res]pectabele reeks opnamen voortge[ko]men. Het Boyd Neel Orkest best[aat] nog steeds, al heeft de dirigent [zijn do]micilie naar Canada verplaatst, [en] dat de strijkers gewoonlijk onder [an]dere leiding musiceren, al brengt [iedere] vermelding van het ensemble [de o]prichter in herinnering.

Het was een van de eerste we[rken] van Boyd Neel om de Concerti Gr[ossi] van Händel op de plaat vast te leg[gen] en met dankbaarheid herinneren [lie]fhebbers zich de serie, die in [...] begon te verschijnen, en die met [re]gelmatigheid vorderde op weg naar volledigheid der 12 Concerti Gr[ossi] opus 6.

Successievelijk werden die oude toeren-platen ook weer ingetrok[ken] maar nu is op een drietal langsp[eel]platen, Decca LXT 5041/43 (33) [de] reeks in een complete vertolking d[oor] Boyd Neel en zijn strijkorkest [ver]krijgbaar. Men kan uit deze 12 w[er]ken een vrij volledige indruk krij[gen] van de grootheid van Händel, ook [al] zou men van zijn oratoria, zijn ope[ra's] en andere composities niets ken[nen], ongeveer zoals men zich een be[eld] van Beethovens persoonlijkheid [zou] kunnen vormen uit niets anders da[n de] pianosonates.

Händel schreef zijn opus 6, althans [10] van de 12 concerten, binnen één ma[and]tijd. (In de twee overige gebruikte [hij] vroeger gecomponeerde muziek). In [de] verbazend korte periode, tussen [het] eind van september en de laatste w[eek] van oktober 1739, was zijn vindi[ngs]kracht op zijn sterkst. Hij schijnt [de] werken voor zijn eigen genoegens [te] hebben neergeschreven, want al w[er]den enkele binnen enkele weken [na] het ontstaan in oratoriumuitvoerin[gen] gespeeld, hij bezat voldoende ork[est]muziek in reserve om aan de beho[efte] aan instrumentale tussenspelen te k[un]nen voldoen.

Boyd Neel en zijn voortreffel[ijke] strijkers, met de knappe Thurston D[art] aan het clavecymbel, vertegenwoo[rdi]gen hier de nobele allure, de v[...] kracht en spontaneïteit van een la[ng]e Engelse uitvoeringstraditie in de [...]bere elegantie van een zuivere ka[mer]muziekstijl.

(Disco-Discussies N.V. Phonog[ram])

Ongekende sneeuwval op IJsland

Reykjavik. — In geen 20 jaar is er op IJsland zoveel sneeuw gevallen als dezer dagen. Op sommige plaatsen ligt de sneeuw ter hoogte van een huis van 2 etages. 2 personen zijn in de sneeuwstormen omgekomen. Alle wegen zijn door sneeuw versperd.

Tussen neus en lippen

„Inspectie"

Toen een dezer dagen een rechtbank te Accra in zitting was, opende zich plotseling het plafond van de rechtszaal en stortte een tweede rechter, niemand minder dan de opperrechter van de Goudkust, Sir Mark Wilson, de zaal in. Hij viel de officier van justitie in de meest letterlijke zin van het woord in de schoot. Sir Mark inspecteerde de nieuwe ventilatie in het vertrek boven de rechtszaal. Wonder boven wonder kreeg de opperrechter slechts enkele onbeduidende schrammen. Een paar dagen later leidde hij weer een rechtszitting.



Rumba-in-rood

Gerhart Eisler, de vroegere Oostduitse propagandachef, die op het ogenblik voortvluchtig is voor de Amerikaanse justitie, heeft gezegd, dat Oostduitse communistische functionarissen de rumba dienen te leren. Tijdens een discussie met de communistische jeugd in Potsdam in Oost-Duitsland zei Eisler dat rumba en samba geoorloofd zijn op feesten „zolang ze op een fatsoenlijke manier worden gedanst". Het wordt tijd, dat de ambtenaren rumba leren dansen, dan kunnen zij zien, dat het fatsoenlijk gedaan kan worden", voegde hij er aan toe. Deze opmerkingen sprak hij uit naar aanleiding van een klacht, dat communistische functionarissen een jongeman hadden weggejaagd, omdat deze de rumba had gedanst. Eisler, wiens antwoorden door het communistische jeugdblad „Jonge Wereld" werden overgenomen, zei verder nog dat de communistische jeugd er iet op moet wachten, dat „nieuwe progressieve dansen worden uitgevonden"

Ontroerend weerzien

In Momignies (België) is een 72-jarige moeder herenigd met haar nu 52-jarige dochter die zij kwijt raakte, toen zij tijdens de eerste wereldoorlog voor de oprukkende Duitse legers uitvluchtte. De moeder, de weduwe Hortense Grosseaux, en haar nu getrouwde dochter mevrouw Esther Malleux, barstten in tranen uit, toen zij elkaar voor het eerst na 41 jaar weer terug zagen. Terwijl zij, nog geheel ontroerd door deze ontmoeting, met elkaar spraken, bleek, dat zij reeds vele jaren lang op slechts 35 km. afstand van elkaar geleefd hadden. Hun hereniging was het resultaat van het geduldig zoeken van de organisatie van Franse oud-strijders te Cousolre. Tijdens de eerste wereldoorlog vluchtte mevrouw Grosseaux, die toen reeds weduwe was, met haar elf-jarig dochtertje voor de optrekkende Duitsers. Tijdens een bombardement raakte zij haar kind kwijt. Het meisje werd later zwervend aangetroffen en zij werd beschouwd als oorlogswees. De moeder, die geen spoor meer van het meisje kon vinden, nam aan dat zij bij het bombardement om het leven was gekomen.

Het meisje werd ondergebracht in een nonnenklooster in Leuven, terwijl de moeder zich later in Noord-Frankrijk in het plaatsje Cousolre vestigde. Toen het meisje volwassen was geworden, trouwde zij en [...] geboorteplaats Mom[ignies]. Zij dacht omgekeer[d dat] haar moeder destij[ds bij] het bombardement [om] het leven was gek[omen], hoewel deze jar[en lang] op slechts enkele [...]tallen kilometers [af]stand even over [de] Franse grens woon[de].

Spec[...]

Twee agenten zag[en in] een drukke stra[at in] North Hollywood [(Cali]fornië) een auto m[et een] bijzonder jeugdig [uitziende] bestuurder [die] nauwelijks boven [het] stuurwiel kon uitk[ijken]. De knaap had [...] moeilijkheden om [de wa]gen op gang te [krijgen] en de agenten stap[ten] eens op af en vr[oegen] hoe hij aan de [wagen] kwam. De je[ugdige] chauffeur, een 14[-jarige] jongen, vertelde [...] dat hij de wage[n van] twee andere jonge[ns had] gekocht. „Zij v[roegen] tien dollars", zo ve[rtelde] de jongen, „maar t[oen ik] hun zei dat ik m[aar] (dollar) cents had [ant]woordden zij: „Ok[é, je] kunt 'm hebben, [neem] 'm maar". Op aan[wijzin]gen van de jonge [ar]resteerde de politie [...] knapen, die ervan [ver]dacht worden reeds [een] groot aantal auto's [gesto]len te hebben.

ERIC DE NOORMAN : De gebroken pijl



15. Als Eric omkijkt, ziet hij dat de bediende, die hij daarnet ondervraagd heeft, hem geboogd heeft en hem nu geheimzinnig wenkt. De Noorman blijft staan en voortdurend schichtig omkijkend nadert de man hem.

„Het is niet waar, Heer, wat heer Agir U verteld heeft!" fluistert hij, gejaagd, terwijl hij een angstige blik over zijn schouder werpt.

„Heer Agir zei, dat hij en zijn broer goede vrienden waren, maar in werkelijkheid gaat er geen dag voorbij, dat zij geen ruzie hebben! Meer dan eens hebben zij samen gevochten en wanneer wij niet tussenbeide gekomen waren, zouden er allang verschrikkelijke dingen gebeurd zijn!"

Nu de man eenmaal aan het spreken is, komt er geen eind aan zijn woorden. Hier heeft hij 'n prachtige gelegenheid om zijn hart uit te storten en de Noorman hoort hem belangstellend aan.

Uit het relaas van de man blijkt, dat er op de burcht een gedrukte stemming heerst tengevolge van de eeuwige ruzies tussen Horic en Agir.

De enige die zich er niets van aantrekt is Horic, die een vrolijk leventje schijnt te leiden en zich te buiten gaat aan de grofste uitspattingen.

Terwijl Eric de bediende, zonder dat deze het merkt, handig uithoort, schijnt Wolf genoeg van al dat gepraat te krijgen. Snuffelend verdwijnt hij in de richting van het binnenplein.

Eric heeft er niets van gemerkt. Aandachtig luistert hij, terwijl de bediende met een blik van haat en minachting in de ogen, vertelt van de schandalen van Horic.

Doch plotseling worden de beide mannen opgeschrikt door een woedend gegrom en een luid gejank, dat Eric onmiddellijk herkent. Dat moet Wolf zijn!

Kan reinigingsdienst zich niet bij gewijzigde omstandigheden aanpassen ?

Oranjestad. — Gedurende de extra vrije dagen rond Kerstmis en Nieuwjaar stonden de openbare (eilandelijke) diensten stil, ook de Reinigingsdienst. Het mag daarom geapprecieerd worden, dat desondanks toch een vuilnistruck gestuurd werd om vuilnis op te halen bij de Gezaghebber, een geste welke een ieder zal billijken. Dat daarbij ook anderen van deze geste konden profiteren, ligt voor de hand, want de truck kon even goed wat meer huisvuil ophalen. Dat echter daarvoor slechts enkele personen werden uitgezocht, die maar een gewone huishouding voeren, kunnen wij niet billijken.

Zou men bijv. op dergelijke dagen vuil ophalen op plaatsen waar vele mensen bij elkaar wonen, wij denken hier aan instellingen, tehuizen, restaurants e.d. niemand zou daar aanstoot aan nemen. Vooral in deze tijd met de vliegenplaag, waarvoor de Geneeskundige Dienst waarschuwt, zouden deze extra diensten op hoge prijs worden gesteld.

De Geneeskundige Dienst heeft voor meerdere dingen gewaarschuwd o.a. tuinafval zoveel mogelijk te verwijderen. In normale omstandigheden wordt tuinafval niet door de gewone dienst opgehaald, doch daarvoor moet men een speciale truck aanvragen. Is een erf eenmaal schoon en is het een kwestie van dagelijks onderhoud, dan wordt dit afval dikwijls in een apart kartonnetje naast de gewone vuilnisemmer geplaatst. Volgens de bepalingen mag de vuilnisman dit echter niet meenemen, met als gevolg, dat soms dagen lang dergelijke kartonnetjes op de trottoirs of bij de ingang van een erf staat. De regen doorweekt het karton en het valt uit elkaar, waardoor vliegen en andere insecten een prachtige broedplaats hebben gekregen. Speciale omstandigheden vragen speciale maatregelen. Zou het daarom niet mogelijk zijn in deze tijd, waar het gevaar voor polio niet denkbeeldig is, van de gewone bepalingen af te stappen en ALLE vuilnis op te laten halen!

De predikants-vacature

Oranjestad. — In verband met de in de Protestantse Gemeente ontstane predikantsvacature, zo lazen wij in het mededelingsblad dier gemeente, besloot de Kerkeraad in zijn vergadering 7 december j.l. om ter vergemakkelijking van het beroepingswerk in Holland een commissie in het leven te roepen, welke als contact-lichaam kan optreden. In deze commissie werden benoemd: ds G. J. Eybers, oud-predikant van Aruba, thans emeritus te Den Haag; Rijksminister W. F. M. Lampe te Den Haag; ds J. H. Sillevis Smith, hoofdvlootpredikant te Den Haag; en ds O. Veening, vlootpredikant te Den Helder.

In dezelfde kerkeraadvergadering werd besloten om aan de kerkeraden van de Verenigde Protestantse Gemeente van Curaçao, van de Protestantse Gemeente van Emmastad en van de Gereformeerde Kerk van Curaçao een verzoek te richten om assistentie bij het vervullen van de vacaturebeurten. Van de Kerkeraad van de Gereformeerde Kerk van Curaçao werd reeds antwoord ontvangen, dat men bereid is om de gevraagde hulp te verlenen.

Vertrokken

Oranjestad. — Uitgeleide gedaan door vele collega's en vrienden uit de burger maatschappij, vertrokken gisteravond van het Prinses Beatrix-vliegveld, de Lts. der Mariniers Schaafsma en Langerak naar Nederland.

De cabaretavond van de mariniers

Oranjestad. — Door ziekte verhinderd de Cabaretavond van de Mariniers in de Marinierskazerne te Savaneta bij te wonen, konden wij geen verslag maken van deze buitengewoon geslaagde avond. Het was echter zulk een succesvolle avond, dat de mensen er nog vol van zijn en daarom willen wij alsnog enkele hoogtepunten van deze samenkomst vermelden.

Het grote geschenk, een taperecorder, van het Comité Contact Burgerij-Militairen, is een enorme verrassing geweest. De heer Kemmink had een zorgvuldig voorbereide rede op de tape vastgelegd en deze werd door de Commandant, majoor G.J.B. Veenhuys met een gevoelige en treffende speech beantwoord.

Majoor Veenhuys ontving van het Comité als afscheidscadeau een zilveren schaal met inscriptie en lt. Schaafsma een gebeeldhouwde figuur uit Indonesië. Verder werden geschonken aan de International Seamen's Club en aan het Protestants Militair Tehuis elke een bedrag van ƒ 150.— en aan de Marinierskazerne een stel toneelgordijnen.

De mariniers lieten zich ook niet onbetuigd en schonken de voorzitter van het Comité, de heer C. van Dam en de secretaris, de heer H. Kemmink ieder een gouden speldje, dat het wapen van het Korps Mariniers droeg.

Overtredingen

Oranjestad. — Het Gerecht in Eerste Aanleg kwam gistermorgen in een extra zitting bijeen en kreeg enkele zaken te behandelen van personen, die onder de invloed van alcoholhoudende drank een auto hadden bestuurd. Zij werden allen tot geldboeten veroordeeld. Anders was het met degene, die behalve onder invloed te hebben gereden, ook nog de bevoegdheid van rijden was ontzegd. Deze kreeg voor het ene 4 weken en voor het andere 3 maanden gevangenisstraf.

Gedeputeerden van onderwijs

Oranjestad. — De Gedeputeerde voor onderwijszaken van Curacao, de heer Jorkes, arriveerde gistermorgen op ons eiland en voerde besprekingen met gedeputeerde Petrona van Aruba.

Ook in Venezuela zwaar weer

Oranjestad. — In verband met zwaar weer in Caracas en Maiquetia in Venezuela, konden enkele vliegtuigen aldaar niet landen en werd het Prinses Beatrixvliegveld als uitwijkhaven gebruikt.

'De persoon van de misdadiger"

Oranjestad. — Vrijdag 13 januari a.s. zal de Commissaris van Politie, de heer H. C. Willemsen in het lokaal achter de Protestantse kerk te Oranjestad, een causerie houden over het onderwerp: "De Persoon van de misdadiger". De aanwezigen zullen de gelegenheid krijgen vragen te stellen en hun oordeel te geven.

Audibon komt met tweede Kleurenfilm

Oranjestad. — De velen, die de schitterende kleurenfilm hebben gezien in de Club Caribe en de wereldvermaarde film „Living Desert", zullen ongetwijfeld verheugd zijn te vernemen, dat er andermaal een prachtige kleurenfilm gedraaid zal worden in de Club Caribe en wel op vrijdag 13 januari as., om 20.15 uur. Ook deze avond staat onder auspiciën van de Volksuniversiteit en de toegang is die avond vrij voor eenieder.

Hij, die deze film opnam en uitleg zal geven van de verschillende beelden, is dit maal Olin Sewall Pettingill Jr. De heer Pettingill ontving zijn doktorsgraad in de ornithologie van de Cornell Universiteit. In Amerika is hij algemeen bekend en zijn boek „Laboratry and Field Manual of Ornithology" wordt op meer dan 100 scholen en universiteiten in 42 staten gebruikt en het wordt beschouwd als het leidende tekstboek. Dr Pettingill heeft verscheidene expedities op zijn naam staan.

Sinds 1939 heeft hij meer dan een miljoen mensen onderricht gegeven. heeft alleen, om voldoende fotografisch materiaal te vergaren, maar dan 25.000 mijl gereisd en 35 mijl film opgenomen en vertoond. Zijn films zijn legio en Walter Disney heeft ettelijke malen van zijn diensten en grote capaciteiten gebruik gemaakt. „Pinguin Parade" en „Pinguin Zomer" zijn van zijn hand.

Wij kunnen eenieder een bezoek aan Club Caribe op as. vrijdag warm aanbevelen. Andere voorstellingen, welke nog door dr Pettingill Jr worden gegeven, zijn: donderdag 12 januari 14.30 uur in de Lago High School; om 19.30 uur in de Esso Club en zaterdag 14 januari om 20 uur in de Lago Club. De laatste voorstelling is tegen entree.

Londen. — Het Britse vakverbond van arbeiders in constructiebedrijven en op scheepswerven heeft de werkgeversorganisaties laten weten, dat het een salarisverhoging van 15% eist voor alle leden van het verbond (ongeveer 3 miljoen). De onderhandelingen zijn tot 2 februari uitgesteld.

15 leden van de Nat. Braziliaanse culturele studentenbeweging bezochten NEDERLAND

's-Gravenhage. — 15 Leden van de nationale Braziliaanse culturele studentenbeweging bezochten tijdens een bezoek aan Europa, ook Nederland. Zij hebben daar onder patronage van hun vriend en mentor Paschal Carlos Magno genoten van concert- en theatervoorstellingen, opera, musea en — niet in de laatste plaats — van het ballet. Zij werden geïnspireerd door de prestaties van het jeugdballet Scapino en hebben het plan opgevat om iets dergelijks in Brazilië te scheppen.

De culturele studentenbeweging is over geheel Brazilië verspreid. De schone kunsten worden overal intensief beoefend en bestudeerd. Reizende beroepstheatertroepen geven voorstellingen en omgekeerd krijgen de beste lokale krachten gelegenheid om zich verder te bekwamen bij en op te treden in het studententheater te Rio de Janeiro, een instelling van het Nationale Theater Duse. Een groot deel van de belangrijkste actrices, acteurs, musica, zangers, dansers, enz., zijn langs deze weg uit het studentenleven de weg der schone kunsten opgegaan.

Mr H. J. Reinink, directeur-generaal van kunsten en buitenlandse culturele betrekkingen van het ministerie van O.K. en W., ontving het Braziliaanse gezelschap inn het middaguur op het ministerie. In een toespraak zeide hij zich te verheugen, dat zijn gasten belangstelling hebben voor de in Nederland in vrijheid gegroeide cultuur in zijn vele facetten. Deze oriëntatie, zo zeide hij, draagt bij tot de groei van een beter wereldbeeld, een gezonder wederzijds begrip en hechtere banden in onze helaas zo vaak door wanbegrip bedreigde samenleving.

De samenkomst, tevens een afscheid omdat de groep naar Brussel zou vertrekken, werd bijgewoond door dr mr Houwens Post, voorzitter van het Centro Cultural Holanda—Portugal—Brasil, door mr A. L. Schneiders, waarnemend hoofd van de afdeling buitenlandse betrekkingen; mr J. E. M. J. Jansen, waarnemend hoofd van de afdeling kunst en door de heer E. W. J. Rosenberg, hoofd van het bureau organisatie congressen van het ministerie van O.K.W.

Braziliaanse ambassadeur in Nederland ten grave gedragen

's-Gravenhage. — Tweeduizend man van land-, luchtmacht en mariniers, drie militaire muziekkorpsen en talloze ministers en de hoogste autoriteiten vormden de stoet, waarmede dr Da Graca Aranha, de overleden Braziliaanse ambassadeur in Nederland, ten grave werd gedragen, nadat tevoren in de dekanale kerk aan de Parkstraat een plechtige requiemmis was gecelebreerd. Het was de tweede maal in twee jaar, dat de chef van de Braziliaanse diplomatieke missie in Nederland kwam te overlijden; in 1953 werd J. R. de Macedo Suares met staatseer begraven.

Baron Van Hardenbroek, grootmeester van het koninklijk huis, vertegenwoordigde de Koningin en de Prins. Slippendragers waren minister Beyen, de australische ambassadeur en de gezanten van Portugal en Uruguay. In de kerk waren ook de heren Lampe en Pos aanwezig. Hun kantoren vlagden heden halfstok.

Westduitse produktie van ruwe olie

Hannover. — In het afgelopen jaar bedroeg de Westduitse produktie van ruwe olie 3.150.000 ton tegen 2.666.000 ton in 1954.

Europese luchtafweer wordt versterkt

Heidelberg. — Op het hoofdkwartier van de Amerikaanse troepen in Heidelberg verluidde, dat de raad van de N.A.V.O. besloten heeft de europese luchtafweer te versterken door de amerikaanse troepen in Europa binnenkort met supersonische geleide projectielen van het type Nike uit te rusten, dat in 95 van de honderd gevallen het doelwit, zelfs als dat van een straalvliegtuig sneller dan het geluid is, kan treffen.

Schiphol weer eerste klas luchthaven

Nog net op het laatste dag van het Oudejaar is Schiphol weer een eerste klas luchthaven geworden. Op die dag is namelijk het 750 meter lange, nieuwe gedeelte van de startbaan 19-01 in gebruik genomen. Deze startbaan, die van de snelweg Den Haag-Amsterdam naar de Ringvaart loopt, heeft met deze verlenging thans een totale lengte van 2550 meter en is daarmee de langste baan van ons land. De bewoners van de hoofdstad zullen deze wijziging ongetwijfeld opmerken, want in het vervolg zullen nu aanmerkelijk minder vliegtuigen over Amsterdam vliegen bij de naderingsvlucht naar of het vertrek van Schiphol.

Baan 19-01 is nu namelijk de hoofdbaan geworden en het gebruik van baan 23-05, die haaks op de stad ligt, zal belangrijk afnemen. Baan 19-01 is thans tevens de hoofd-instrumenten baan geworden, dat wil zeggen dat alle landingen bij slecht zicht met behulp van radar op deze baan zullen worden uitgevoerd. De radar-installatie op Schiphol is evenwel zo opgesteld, dat ook de oude slechtzicht-landingsbaan (baan 23-05) zo nodig nog gebruikt kan worden.

De verlengde startbaan heeft Schiphol, volgens de maatstaven van de internationale organisatie voor de burgerluchtvaart, in de hoogste klasse van burgerluchthavens voor internationaal luchtverkeer gebracht.

Schenking voor grootste wandtapijt ter wereld

Coventry. — Een inwoner van Coventry, die onbekend wenst te blijven, heeft een schenking van 20.000 pond sterling gedaan voor het grote wandtapijt voor de nieuwe kathedraal van Coventry. Het wandtapijt, dat is ontworpen door de schilder Graham Sutherland, zal pas over enige jaren gereed zijn. Men neemt aan, dat het het grootste ter wereld zal worden. Het wordt ruim 22 meter hoog en 1.40 breed. Het onderwerp is „Christus de Verlosser gezeten in de glorie van God de Vader". De schenker heeft de autoriteiten van de kathedraal gezegd, dat hij zijn schenking opdraagt aan alle in Coventry geboren burgers, die, evenals hijzelf, dankbaar zijn, omdat hun leven gelukkig is geweest en die hebben geprobeerd om van hun stad een betere woonplaats te maken".

Onzekere luchtacrobaat valt tweemaal in vangnet

Amsterdam. — Dezer dagen is in de middagvoorstelling van circus Strassburger in Carré te Amsterdam de dertigjarige luchtacrobaat Leon Dinnat van een hoogte van negen meter in het net gevallen.

Bij de tweede „trick", die het trio — genaamd „Les Dinnats" — maakte, heeft de vlieger Leon Dinnat, toen hij in de greep van de vanger kwam, onvoldoende contact gehad. Hij liet los en viel in het vangnet, dat door tien requisiteurs werd vastgehouden. Door de kracht van de val werd de acrobaat zijdelings weggeworpen en sloeg tegen de harde pisterand. Twee in het circus aanwezige artsen achtten overbrenging naar het ziekenhuis noodzakelijk. Het slachtoffer bleek inwendige kneuzingen te hebben opgelopen.

Boliviaanse president stelt zich niet herkiesbaar

La Paz. — President Estenssoro van Bolivia heeft meegedeeld, dat hij om gezondheidsredenen niet voor herkiezing in aanmerking wil komen.

Verzekeringsautomaat op Schiphol

Door een Amsterdams makelaarskantoor is op Schiphol een tweetal automaten geplaatst, door middel waarvan het voor luchtreizigers mogelijk is onmiddellijk een levensverzekering of een aanvullende levensverzekering te sluiten. De automaten zijn voor Nederland nieuw; in de Verenigde Staten worden zij algemeen op de vliegvelden toegepast. Als eerste klant fungeerde de directeur van Schiphol, de heer U. Dellaert, die naar Londen vloog en vooraf nog even een verzekering-per-automaat afsloot.

Orders uit MOSKOU voor nieuw offensief tegen NATO en WEU?

„Il Popolo", het blad van de Italiaanse christen-democratische partij, heeft onthuld, dat de Westeuropese communistische partijen geheime orders hebben uit Moskou om een nieuw offensief te beginnen tegen de N.A.T.O. en de Westeuropese Unie. De instructies, aldus „Il Popolo", zijn vervat in een nota van elf pagina's, die gedateerd is 16 april 1955, en die de communistische centrales in Rome, Parijs en Hamburg bereikt heeft op resp. 7, 10 en 11 mei 1955.

De orders bevatten de volgende aanwijzingen:

1. Het organiseren van „openbaar verzet" tegen de defensieplannen der westelijke mogendheden.
2. Geen frontaanvallen meer op de N.A.T.O. en de Westeuropese Unie, maar een neutrale houding en afzijdigheid dienaangaande.
3. Het scheppen van een atmosfeer van vrede en een ontwapeningsmentaliteit, teneinde de bondgenoten van Engeland en Amerika onwillig te maken, zich grotere inspanningen voor de bewapening te getroosten.
4. Meewerken aan het oprichten van „volksfronten", waar dit in verband met de situatie door de linkse partijen wordt mogelijk gemaakt.
5. Infiltratie van alle Westduitse organisaties, die niet uitgesproken voorstanders van een nauwe relatie met het westen zijn.
6. Penetratie van de Oostenrijkse socialistische partij tot iedere prijs.

Iedere twee weken moeten de communistische partijen volgens „Il Popolo" rapport aan Moskou uitbrengen.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Vergadering op Maandag, de 9de Januari 1956, des namiddags 14.15 uur

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Beantwoording door de Minister van Justitie a.i. van de vragen van het Statenlid J. A. O. Bikker met betrekking tot het arbeidsgeschil bij de Mijnmaatschappij te Nieuwpoort.
4. Beantwoordiging door de Minister van Justitie a.i. van de vragen van het Statenlid P. van der Hoeven met betrekking tot de intrekking van het appèl inzake de nietigverklaring van de dagvaarding Stewart/Blasse.
5. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Landsverordening op de inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1942, no. 247) (1955-1956-25; 1954-1955-50; 1953-1954-64).
6. Ontwerp - landsverordening tot instelling van een Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen (1955-1956- 42; 1954-1955-7; 1953-1954-75).
7. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Verordening van de 21ste October 1921 (P.B. 1922, no. 14) tot regeling van het toezicht op krankzinnigen (1955-1956-54).
8. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 27ste Juli 1955 tot wijziging van het nadelig saldo van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1955 (1955-1956-50).
9. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 20ste September 1955 (P.B. No. 87) tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1955 (1ste Aanvullende begroting) (1955-1956-47).
10. Ontwerp - landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1956 (1955-1956-20).

De Griffier,
F. D. van GRIEKEN.

Voorbereiding afscheid Gouv. Klaasesz

In „De West" lazen wij het volgende „ingezonden":

L. S.

Uit brede lagen van de bevolking is de wens naar voren gekomen om op geëigende wijze afscheid te nemen van Gouverneur Klaasesz en echtgenote.

Een afscheid, waarbij een ieder die daartoe behoefte gevoelt de gelegenheid heeft om persoonlijk aanwezig te zijn.

Het is duidelijk dat een dergelijke manifestatie gecoördineerd en georganiseerd dient te worden en met dit schrijven dient zich het comité bij U aan dat zich tot taak gesteld heeft om een dergelijk afscheid mogelijk te maken. Het ligt in de bedoeling om de bijeenkomst in het stadion plaats te doen vinden en aldaar aan Zijne Excellentie en mevrouw Klaasesz een cadeau aan te bieden.

Tevens zal een bedrag in geld overhandigd worden en gouverneur Klaasesz heeft alreeds de wens te kennen gegeven om te bepalen op welke wijze dit bedrag in Suriname zal worden besteed. U begrijpt dat er geld nodig is om dit afscheid mogelijk te maken en het Comité doet hierbij een beroep op Uw medewerking om bij de bedrijven, verenigingen, organisaties e.d. die onder Uw bestuur verenigd zijn, de benodigde gelden middels bijgaande intekenlijsten te verkrijgen.

De gouverneur en mevrouw Klaasesz zullen op 13 januari 1956 Suriname verlaten en het comité zit dus eigenlijk reeds thans in tijdnood.

Het is dan ook noodzakelijk om de intekenlijsten zo spoedig mogelijk te distribueren en aan de betrokken verenigingen, etc. te verzoeken de lijsten voor 7 januari a.s. bij U in te leveren.

Aan U wordt tenslotte verzocht om op 7 januari aan de heer Mr G. J. M. Toxopeus, telefoon 2941 van de Surinaamse Bauxite Maatschappij op te geven welke resultaten de inzameling heeft opgeleverd.

De gelden kunnen naar verkiezing gestort worden bij de Surinaamsche Bank of de Vervuurt's Bank en wel op rekening van het „Comité Afscheid Gouverneur J. Klaasesz".

Nadere bijzonderheden zullen U op een latere datum bekend worden gemaakt.

Voor Uwe medewerking zegt het comité U gaarne dank.

Het Comité
Arm. L. R. Smit, Voorzitter
Ir. H. Meijer, Penningmeester
E. de la Fuente, Secretaris.

„Omhoog" verschenen

Op de morgen van Oudejaar vonden wij „Omhoog", het nieuwe R.K. orgaan dat „De Surinamer" en de „De Katholiek" zal vervangen, op onze schrijftafel liggen.

Het blad beslaat acht pagina's klein (4 koloms) formaat De inhoud van het eerste nummer maakt evenwel een prettige indruk met een verscheidenheid aan artikelen, die zowel de godsdienst, het wereldgebeuren, de binnenlandse economie en andere zaken raken. Er is een speciale vrouwenrubriek en een rubriek voor de jongeren.

De redactie wordt gevoerd door Pater J. Willebrands.

Zo te zien is het blad zijn prijs ten volle waard, ook voor niet katholieken.

Moge „Omhoog" zo voortgaan en omhoog blijven gaan.... (De Tijd)

„GELUKKIG NIEUWJAAR"

In „De West" lazen wij het volgende (vermakelijke) bericht:

„De oude landbouwer Ramnarain Ramsoek werd gisteren aan de Keizerstraat door een man staande gehouden, die hem een „gelukkig nieuwjaar" toewenste.

Het aanbieden van deze gelukwens ging met een omhelzing gepaard. Ramsoek kende de andere niet, doch nam geen aanstoot van de grote mate van vrijheid. Had hij dat maar gedaan, want even later bleek, dat de vreemde hem een portemonnaie, waarin ƒ 55.— zat, had gerold."

ANTILLEN eindigen vierde in Studentensporttornooi

SURINAME zegeviert in oudertornooi basketball

Amsterdam. — Nederland heeft voor de derde maal in successie het internationale studentensporttournooi te Amsterdam gewonnen. Daardoor is de beker van de Foreign Student Service definitief in het bezit van Nederland gekomen. Indonesië bezette de tweede plaats. Suriname de derde en de Antillen de vierde.

Gisteravond werd het internationale studentensporttournooi besloten in Krasnapolsky te Amsterdam met de prijsuitreiking, een cultureel programma en een dansfeest. Nederland kreeg de wisselbeker als winnende land voor de derde achtereenvolgende maal. De beker komt nu definitief in het bezit van Nederland. Nederland verwierf nog een medailje voor het nummer zwemmen van de surinaamse gevolmachtigde minister, mr dr R. H. Pos, en een medailje voor biljarten van de gevolmachtigde minister der Antillen, de heer W. F. M. Lampe. Indonesië kreeg een prijs voor de beste buitenlandse prestatie van mr A. J. d'Ailly, burgemeester van Amsterdam, een medailje voor schaken van prof. S. U. Zuidema van de Vrije Universiteit en een medailje voor volleybal van de heer J. de Monchy, president van de Nederlandse studentenraad. De captain der surinaamse basketballspelers nam onder donderend applaus de beker voor het onderdeel basketball van de Indonesische zaakgelastigde, drs Kweedjiehoo, in ontvangst. Suriname heeft deze beker definitief veroverd.

Tijdens het cultureel programma brachten leden van de Perintis Budaja (de indonesische culturele studentenvereniging) zang en dans uit het oosten ten tonele. De Surinamers brachten amerikaanse muziek, waarbij de zangeres Magdad Smit veel succes oogstte.

In het tournooi bezet Nederland de eerste plaats met in totaal 229 1/2 punt. Indonesië werd tweede met 176 punten: Suriname derde met 149 1/2 punt: de Antillen vierde met 146 punten en de Verenigde Staten vijfde met 75 punten.

Het onderdeel biljarten werd tegen de verwachting in door Nederland gewonnen. In de beslissende partij in libre over 250 caramboles kwamen tegen elkaar uit de Nederlander Bongers, interuniversitair kampioen, en de Indonesiër Kwa Ing Hok, die zijn eerste drie partijen gewonnen had met een gemiddelde van 22,50. Bongers was slechts in zijn derde partij tot een behoorlijke prestatie gekomen met een gemiddelde van 18,75 en Kwa was dus favoriet. Beide spelers konden echter hun normale vorm niet bereiken en tenslotte was het Bongers, die de partij in de 26e beurt uitmaakte en Kwa op 1214 liet staan. De Indonesiërs verspeelden hierdoor de tweede plaats aan Suriname.

Bij het nummer schaken beslisten de bordpunten en dat kostte de Surinamers een derde plaats, die nu bezet werd door de Antillen. De uitslagen schaken luidden: Nederland — Antillen 3 1/2 — 1/2; Indonesië — Antillen 3—1; Nederland — Verenigde Staten 4—0; Indonesië — Suriname 3—1; Antillen — Verenigde Staten 4—0. Eindstand: 1) Indonesië; 2) Nederland; 3) Antillen; 4) Suriname en 5) Verenigde Staten.

Bij **basketball** versloeg Suriname Indonesië met 81—26; Verenigde Staten — Antillen 41—18; Suriname — Nederland 41—38. Eindstand basketball: 1) Suriname; 2) Nederland; 3) Verenigde Staten; 4) Indonesië en 5) Antillen.

De uitslagen **biljarten** waren: Indonesië — Antillen 3—1; Verenigde Staten — Suriname 2—2; Nederland — Indonesië 3—1; Indonesië — Verenigde Staten 2—2; Suriname — Antillen 4—0; Antillen — Nederland 2—2; Nederland — Suriname 4—0; Nederland — Verenigde Staten 2—2; Antillen — Verenigde Staten 4—0; Indonesië — Suriname 2—2. Eindstand biljart: 1) Nederland; 2) Suriname; 3) Indonesië; 4) Antillen en 5) Verenigde Staten.

Een scherp genomen corner wordt door doelman Roffel van G.V.A.V. weer tot een corner geslagen in de wedstrijd Enschedé—G.V.A.V., die onlangs voor de Nederlandse Hoofdklasse-competitie gespeeld werd.

De Olymp. Winterspelen

Cortina D'Ampezzo. — De italiaanse schaatsenrijder Guido Citterio heeft een nieuw italiaans record gevestigd op de 1000 meter door deze afstand af te leggen in 1 min. 28,5 sec. Hij verrichtte zijn prestatie op de ijsbaan van Misurina nabij Cortina, waar op 26 januari de Olympische Winterspelen zullen beginnen en op welke baan hij proefritten maakte.

Argentinië heeft de organisatoren medegedeeld, dat het zich terugtrekt voor de Olympische Winterspelen te Cortina D'Ampezzo. Er werd geen reden voor dit besluit opgegeven.

Ver. van voetbalvrienden in Duitsland opgericht

Frankfurt. — "In Mainz is een „Vereniging van voetbalvrienden" opgericht. De organisatie heeft zich ten doel gesteld, de belangen van de voetballiefhebbers te verdedigen. Een van de eerste taken, die het bestuur van deze vereniging op zich heeft genomen, is het tot overeenstemming komen met de duitse voetbalbond inzake radio- en televisie-uitzendingen van interlandwedstrijden. Een woordvoerder van de duitse voetbalbond zou reeds te kennen hebben gegeven, dat zijn bond niet afwijzend staat tegenover de nieuwe vereniging. Mochten de wensen van de „Vereniging van Voetbalvrienden" niet worden ingewilligd, dan zien de initiatiefnemers slechts één uitweg: boycot van wedstrijden.

Sport in het kort

San Francisco. — Carl Bobo Olson die op 9 december zijn wereldtitel middengewicht verloor aan Sugar Ray Robinson, heeft zijn training hervat en is naar Clear Lake vertrokken. De revanchewedstrijd vindt waarschijnlijk 24 februari plaats.

Kopenhagen. — Schulte en Peters wonnen te Kopenhagen de koppenwielerwedstrijd over 3 uur vóór Preiskeit en Gieseler (Duitsland) en Haan en Plantaz (Nederland).

Antwerpen. — Piet van Kempen mocht te Antwerpen, waar hij met Peter Post aan amateur wielerwedstrijden zou deelnemen, niet starten, aangezien hij geen amateur is.

Amsterdam. — De conditietraining van het Nederlandse herenhockeyelftal wordt op 18 januari in het Olympisch Stadion hervat onder leiding van Chris Berger. Uitgenodigd zijn Mulder van Amsterdam, Drijver van E.M.H.C., Keulen van Amersfoort, Van Dijck van Kampong, Loggere van Laren, Wagener van Hilversum, Hooghiemstra van S.C.H.C., Van Grimsbergen van H.T.C.C., Van Ervendorens van Laren, Bouwman van B.M.H.C. en Kristen van D.K.S. Hooghiemstra komt eind januari terug uit Amerika en zal de eerste training niet meemaken.

Shakespeare of Marlowe?

Een kerkelijke rechtbank te Chrislehurst in Kent heeft toestemming gegeven tot het openen van een vijf eeuwen oud graf, omdat een Amerikaans schrijver daar de bewijzen hoopt te vinden, dat de aan William Shakespeare toegeschreven toneelstukken door Christopher Marlowe zijn geschreven.

De schrijver, Calvin Hoffman, heeft drie jaar lang gepoogd toestemming tot opening van de graftombe in de Anglicaanse Sint-Nicolaaskerk te verkrijgen. Hij neemt aan dat daar manuscripten berusten van enkele van Shakespeares stukken en dat uit het handschrift zal blijken, dat de auteur van deze werken Marlowe is.

De scherm-competitie werd voortgezet

Willemstad. — Gisteravond werd de sabelcompetitie om het kampioenschap 1955 voortgezet. De wedstrijden werden verschermd op de banen van Kwiek waar de schermvereniging Athos als gastheer optrad. Drie verenigingen stonden aangetreden om de strijd aan te binden, nl. Mariniers, Asiento en Musketiers.

De eerste ontmoeting ging tussen Mariniers en Asiento. Mariniers kwamen uit met Been, Ernste, Yzendoorn en Asiento met Grasman, Hagedorn en Lincklaen Arriëns. Ernste en Lincklaen Arriëns verschenen als eersten op de loper. Deze partij werd een overwinning voor Ernste met 5—2. Als tweede kwamen op de loper Beem — Grasman. Op de voorbereiding van Grasman plaatste Beem enkele malen een voorhouw en de stand was al spoedig 3—0.

Grasman wilde een tegenpunt maken, doch zijn aanval werd [illegible] en de reposte van Beem trof doel, zodat het 4—0 werd. Met een mooie aanval won Beem deze partij met 5—0.

Nu was het de beurt aan Yzendoorn — Hagedorn. Ofschoon Hagedorn sedert kort aan wedstrijden meedoet, wist hij toch nog 2 touché's bij de [illegible] Yzendoorn te plaatsen en deze partij werd met 5—2 gewonnen door Yzendoorn.

Vervolgens kwamen uit Ernste — Grasman. Na een zeer enerverende partij werd Ernste winnaar met 5—4. Grasman kwam kennelijk op dreef, hij plaatste enige mooie houwen.

Nu was het de beurt aan Beem — Hagedorn. Ook deze werd een net aan overwinning voor Beem met 5—4. Hagedorn, waarschijnlijk geïnspireerd door de vorige partij van zijn teamgenoot Grasman, was in deze partij zeer actief.

De partij Yzendoorn — Lincklaeen Arriëns werd een 5—0 overwinning voor Yzendoorn. Al de aanvallen van Lincklaeen Arriëns werden gepareerd en de reposten van Yzendoorn troffen daarna meestal doel.

Tegen Ernste kon Hagedorn slechts één tegenpunt plaatsen, zodat de partij met 5—1 eindigde.

Lincklaen Arriëns moest het onderspit delven tegen Beem, maar wist toch nog twee treffers te plaatsen. Beem won deze dus met 5—2.

Als laatste partij in deze ontmoeting kwam nu Yzendoorn — Grasman. Yzendoorn maakte een direkte voorsprong van 2—0 door houw-machet, doch Grasman maakte een aanval via ijzer en bracht de stand op 2—1. Hij wilde het weer zo doen, maar op zijn voorbereiding nam Yzendoorn het initiatief over en de stand werd 3—1. Met houw-kop maakte Grasman 3—2, doch Yzendoorn maakte vlug 4—2. Grasman liet dit niet toe en maakte 4—3. Grasman viel weer aan, maar zijn aanval liep vast op het ijzer van Yzendoorn en deze maakte het winstpunt 5—3.

De totale ontmoeting werd een 9—0 overwinning voor de Mariniers.

De volgende ging tussen Musketiers en Mariniers. Voor Musketiers kwamen uit: B. Boutmy, J. Boutmy en Jesserun.

Jesserun — Ernste opende de ontmoeting en na een zeer spannende strijd won Jesserun deze met 5—4.

De partij B. Boutmy — Beem was ook een zeer spannende, het ging gelijk op tot 4—4, waarna B. Boutmy een snelle aanval inzette, doch deze werd prima geweerd en direkt geremiseerd, zodat Beem deze partij won met 5—4. Ook de partij tussen Jan Boutmy en Yzendoorn was van zeer goede kwaliteit. De stand ging gelijk op tot 2—2, waarna Yzendoorn de stand op 4—2 bracht door 2 voorhouwen. Boutmy maakte er 4—3 van, doch kon niet verhinderen, dat Yzendoorn de winnende touché maakte en de partij beslechte met een 5—3.

De partij Beem — Jesserun werd op het nippertje gewonnen met 5—4 door Beem, nadat gelijk was opgegaan tot 4—4.

B. Boutmy — Yzendoorn maakte korte metten. Zij maakte binnen korte tijd 3—3. Yzendoorn weerde een aanval van B. Boutmy, reposteerde en bracht de stand op 4—3. Door een rechtstreekse op machet maakte Yzendoorn de partij af door deze te winnen met 5—3.

Tegen J. Boutmy moest Ernste het onderspit delven en verloor met 5—0.

Jesserun — Yzendoorn eindigde in een 5—3 overwinning voor Jesserun.

B. Boutmy wist ook de partij tegen Ernste te winnen met 5—2. De laatste ontmoeting ging tussen J. Boutmy — Beem en deze werd door Boutmy gewonnen met 5—2, zodat de eindstand een 5—4 overwinning werd voor Musketiers.

De laatste ontmoeting ging tussen Asiento en Musketiers. Beide verenigingen kwamen met de reeds genoemde schermers uit. De partij Jesserun — Lincklaen Arriëns werd een 5—0 overwinning voor Jesserun. Grasman — B. Boutmy eindigde in een 5—3 voor B. Boutmy. In de partij Hagedorn — J. Boutmy begon Hagedorn met 1—0 voorsprong, het was slechts van korte duur, want J. Boutmy maakte er 3—1 van. Hagedorn wist met een prima steek de stand op 3—2 te brengen. Doch J. Boutmy maakte deze partij de zijne door twee snelle houwen te plaatsen en de stand op 5—2 te brengen.

Lincklaen Arriëns — B. Boutmy, werd gewonnen door B. Boutmy met 5—0.

Ook Grasman verloor hierna met 5—0 evenwel van J. Boutmy. Hagedorn — Jesserun werd door de laatste gewonnen met 5—1. Ook hier werden weer diverse houwen gepaatst op de voorbereiding van Hagedorn. Door een goede schijn met houw wist Hagedorn de tegenpunt te behalen.

Lincklaen Arriëns — J. Boutmy eindigde in een 5—2 overwinning voor J. Boutmy.

Grasman — Jessurun werd eveneens met 5—2 gewonnen door Jesserun.

De laatste partij tussen Hagedorn en B. Boutmy werd een 5—0 overwinning voor B. Boutmy. De totale uitslag is dus 9—0 voor Musketiers.

Als hoofdsecondant traden op dr Engels en T. T. Groot.

Na deze ontmoetingen is de stand om het sabelkampioenschap:

	ontmoetingen	gewonnen ontmoetingen
1. C.S.C.	2	2
2. Musketiers	2	2
3. Mariniers	2	1
4. Asiento	4	1
5. P.S.V.	2	0
6. Sithoc	0	0

De W. Duitse import uit Nederland

Bonn. — De Westduitse invoercommissie heeft toestemming gegeven tot invoer uit Nederland tot een totaal bedrag van 1,6 miljoen duitse mark.

De grootste invoerbedragen betreffen groenten (bevroren of in pekel) tot een bedrag van duitse mark 375.000, bevroren vruchten, toebereid fruit, vruchten- en groentesappen, tot een bedrag van d.m. 375.000 en door vitaminen verbeterd meel van oliezaden en oliehoudende vruchten, tot een bedrag van d.m. 250.000.

3.000.000 mensen liepen over naar W- Duitsland

Bonn. — In 1955 zijn ruim 300.000 mensen, merendeels vluchtelingen uit Oost-Duitsland en Polen naar West-Duitsland gekomen, aldus heeft een woordvoerder van de Westduitse regering te Bonn meegedeeld. De anderen waren gerepatrieerde krijgsgevangenen, burgergeïnterneerden en Volksduitsers. Van de ruim 250.000 vluchtelingen was ruim 52°/• beneden 25 jaar.

Japan wil koopvaardijvloot op oude peil brengen

Tokio. — Het japanse ministerie voor vervoer heeft medegedeeld, dat Japan voornemens is tegen einde 1960 te beschikken over een koopvaardijvloot van 4,5 miljoen brt. op grond van een uitbreidingsprogramma van 5 jaren.

Een vloot van 4,5 miljoen brt. zou 79 procent betekenen van de vooroorlogse recordomvang der japanse koopvaardijvloot.

S.A.S. wenst radiostations in Noordpoolgebied

Montreal. — De Skandinavische luchtvaartorganisatie, SAS, heeft bekend gemaakt, dat met Canada, de Verenigde Staten, Noorwegen en Denemarken onderhandelingen worden gevoerd over de oprichting of het gebruik van een aantal radiostations in het Noordpoolgebied ten dienste van een luchtverbinding van Skandinavië met Japan over het Noordpoolgebied.

Zoals bekend, bestaat reeds een dergelijke verbinding van Skandinavië met Californië.

Pakketpost tussen W. en O.-Duitsland ondervindt moeilijkheden

Berlijn. — Oostduitse postkantoren hebben geweigerd vele pakketten, die Westberlijners naar Oost-Duitsland wilden zenden, in ontvangst te nemen. Tot dusver mochten de Westberlijners pakketten tot 7 kilogram verzenden, maar het maximum gewicht is nu vastgesteld op 500 gram.

Eerder had de Oostduitse pers berichten verspreid, waarin Westelijke organisaties ervan worden beschuldigd onder het mom van Kerstgeschenken illegale voorwerpen, waaronder een in een koek gebakken revolver, naar Oost-Duitsland te zenden.

Wordt GARBIN Italiaanse Poujade?

Milaan. — In Milaan steekt momenteel een economische beweging de kop op, die veel gelijkt op het Poujadisme in Frankrijk. Raffaele Garbin, een boekhouder en president van de bond van visventers, wordt de "vader" van de beweging genoemd. Garbin deelde een verslaggever mee, dat de initiatiefnemers een program opstellen om de beweging te lanceren. Het zou de bedoeling zijn, dat zij dit jaar deelneemt aan de gemeentelijke en provinciale verkiezingen in Italië. Reeds zou de beweging circa duizend aanhangers tellen. het merendeel fruit- en groentehandelaren. Zij achten het belastingstelsel van het land verouderd, vertelde Garbin. Zij willen het belastingvrije maximuminkomen verhogen van 240.000 lire thans tot 700.000 lire. Over het algemeen zal men streven naar belastingverlaging ten behoeve van winkeliers, handwerklieden en andere kleinhandelaren. Politieke doeleinden had men niet op het oog, aldus Garbin.

Een commissie bestaande uit leden van de Britse verkeerscommissie, de twee luchtvaart maatschappijen en het ministerie van verkeer bestuderen op het ogenblik de mogelijkheid van een zgn. monorail-verbinding tussen het centrum van Londen en Londen Airport.

Mevrouw KLAASESZ gedecoreerd

Tijdens de druk bezochte Nieuwjaars-receptie ten Gouvernementshuize werd bekend gemaakt dat mevrouw Klaasesz-De Bruyne benoemd was tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Deze onderscheiding viel haar ten deel voor het vele sociale werk, dat zij in Suriname verricht heeft.

Dr Ferrier, voorzitter van de Raad van Ministers, reikte het ere-teken uit aan mevrouw Klaasesz. (De West)

Pensioenfonds bij Bruynzeel

In een missive aan het personeel van Bruynzeel te Suriname schrijft de directie volgens „De West" het volgende:

„Wij hebben hierbij het genoegen U mede te delen, dat de Directie heeft besloten tot stichting van een Fonds ter voorziening in de oude dag en eventuele bijzondere noden. Tot wederopzegging zal voor iedere werknemer met een jaarinkomen lager dan f 4800 een bedrag gelijk aan zeven procent van het basisloon in het op te richten fonds worden gestort. Dit bedrag komt geheel voor rekening van onze Maatschappij, zodat geen korting op het loon zal plaats vinden. Nadere bijzonderheden omtrent dit fonds zullen zo spoedig mogelijk worden bekendgemaakt.

Voor hen die een inkomen genieten van meer dan f 4800.— (exclusief inkomsten uit overwerk of eventuele extra's) is een andere regeling in het leven geroepen waaromtrent ieder persoonlijk spoedig zal worden ingelicht.

Wij vertrouwen dat deze toenemende sociale zorg voor ons personeel op prijs zal worden gesteld en een aansporing moge zijn om het bedrijf naar beste kunnen te dienen."

Bewapent Rusland Zuidslavie ?

Rome. — Het rechtse Romeinse blad "Giornale D'Italia", zegt van "volledig betrouwbare zijde" vernomen te hebben, dat de Sovjet-Unie Zuidslavië voorziet van zware wapens en straalvliegtuigen. Zuidslavië, aldus het blad, heeft reeds 35 straalvliegtuigen van het laatste type "MIG" ontvangen. Zuidslavische piloten zouden in het Kaukazische deel van de Sovjet-Unie worden opgeleid.

Kubitschek naar Frankrijk

Parijs. — De gekozen president van Brazilië, Juscelina Kubitschek, zal van 12 tot 15 januari de gast zijn van de franse regering te Parijs en zal met militaire eerbewijzen, toekomende aan bezoekende staatshoofden, worden ontvangen. Tijdens zijn verblijf in Frankrijk zal Kubitschek de financiële betrekkingen tussen Brazilië en Frankrijk bespreken. Hij zal soortgelijke besprekingen in andere Westeuropese landen voeren.

Naam van ARIE VAN VLIET komt op Gerrit Schulte trophee

's-Hertogenbosch. — Arie van Vliet is de eerste Nederlandse wielrenner, wiens naam op de Gerrit Schulte trophee aan het eind van elk seizoen uit te reiken aan de beste wielrenner van het jaar, zal worden gegraveerd. Deze trophee wordt toegekend aan de Nederlandse renner, die voldoet aan de normen, welke door een kleine commissie van wielerdeskundigen zijn vastgesteld. Karakter, sportiviteit, strijdlust, wedstrijdinzicht en de behaalde resultaten in het seizoen zijn de factoren, welke een belangrijk woord meespreken bij de keuze.

Aan een maaltijd in het restaurant van „De Vliert" te Den Bosch heeft Gerrit Schulte de fraaie beker aan Arie van Vliet, die als eregast aanzat, overhandigd. De commissie maakte nog bekend, dat Adri van Steenselen, de amateur wegrenner, die dit seizoen uitstekende resultaten heeft behaald, als tweede op de lijst van de candidaten had gestaan.

De bedoeling is elk jaar in Den Bosch de trophee aan de winnaar, die een replicca van het kleinood als aandenken mag behouden, uit te reiken.

De thans 39-jarige Arie van Vliet sprak woorden van dank, waarbij hij de hoop uitsprak, dat hij misschien weer voor de trophee in aanmerking zou komen, omdat hij vast van plan is op de Ordrupbaan te Kopenhagen, welke hem zo goed ligt en waar in augustus 1956 de wereldkampioenschappen op de baan worden gehouden, de sprinttitel nog een keer te veroveren.

GREEP UIT DE AETHER

CUROM:

17.00 Een goed begin, 17.15 Aperitief, 17.45 Noord-Amerikaanse gramophoonplaten 18.00 Boletin di Noticia, 18.10 Gramophoonmuziek 18.30 Nieuws, 18.40 Dinermuziek 19.00 En nu.... vertelt tante Aukje 19.05 Curom's Jukebox 19.30 Wat de handel biedt, 20.30 Noord-Amerikaanse hitparade 21.00 Curom Cabaret, 22.30 Opus in four four, 22.55 Nieuws en Sluitin.

Zondag: 9.00 Orgelrecital, 9.30 Protestantse Kerkdienst. 20.30 Rustige muziek 11.00 Klassiek concert, 11.30 Morgenwijding 12.00 Programma-overzicht 12.05 Lunchmuziek. 12.30 Wekelijks overzicht van de Caraibische Commissie 12.45 Orgelmuziek 13.00 Bringing Christ to the Nations 13.15 Sluiting.

17.15 Gramophoonmuziek, 17.30 Aperitief 17.45 Een gramophoonplatenprogramma 18.00 Boletin di Noticia 18.10 Groeten van Antilliaanse jongeren 18.30 Nieuws 18.40 Voor de Katholieke Jeugd. 19.00 En nu.... vertelt tante Aukje 19.05 In onze studio..... 20.00 Boeken vragen Uw aandacht 20.15 „Non moure la musica" 21.00 De stem van Amerika, 22.00 Nocturne 22.25 Nieuws en Sluiting.

RADIO HOYER

17.00 Tea at five. 17.30 A.P. ni[illegible] Gevarieerd programma 19.30 Ho[illegible] 17.40 Met Duitse musici 18.15 N[illegible] amerikaanse muziek 18.30 Met de [illegible]rigen, 18.45 Kinder rozenhoedje 20.15 Gevarieerd programma Hoorspel 20.45 Gevarieerde programma 22.00 Sluiting.

Zondag: Kath. Zondagmorgenwi[illegible] 10.15 Klassieke muziek 11.15 Prot[illegible]dagmorgen wijding 11.30 Hindus[illegible] programma 11.45 Arabisch progr[illegible] 12.00 Frans programma 13.00 Sl[illegible]

16.00 Ron Rey de Copas. 17.00 [illegible] de jarigen 17.30 Zoeklicht op onze [illegible]ren 19.00 Met de jarigen 19.30 [illegible] Lirico Antillano 20.30 Gevarieerde [illegible]ziek 22.00 Sluiting.